

Ukazujemy się
w sieci gazet
bezpłatnych
EXTRA

W NUMERZE

Nowy silny reprezentant
Polski w Holandii



Zakopane wśród
najważniejszych miast
turystycznych świata



Walczy: Zabawa w porwanie



Strona 12



tablica.nl

Bezpłatny serwis ogłoszeń
dla Polaków w Holandii

Zmiana wysokości płacy minimalnej w Holandii

Od 1 lipca 2016 roku zmienia się wysokość płacy minimalnej w Holandii. Stawka brutto nieznacznie wzrosła. Ostatnim razem wynagrodzenia zmieniły swoją wysokość z dniem 1 stycznia 2016 roku.

Wysokość minimalnej płacy brutto w Holandii jest uzależniona od wieku. Kwoty minimalnych płac obliczane są każdego roku: 1 stycznia i 1 lipca, na podstawie średnich pensji CAO-Collectieve arbeidsovereenkomst w Holandii.

Wysokość płacy minimalnej jest uzależniona od wieku pracownika oraz od ilości przepracowanych przez niego godzin. W skrócie: im starszy jest pracownik, tym większe wynagrodzenie minimalne mu przysługuje oraz im więcej godzin w tygodniu przepracuje, tym większe otrzyma za nie stawki wynagrodzenia (stawki tych wynagro-

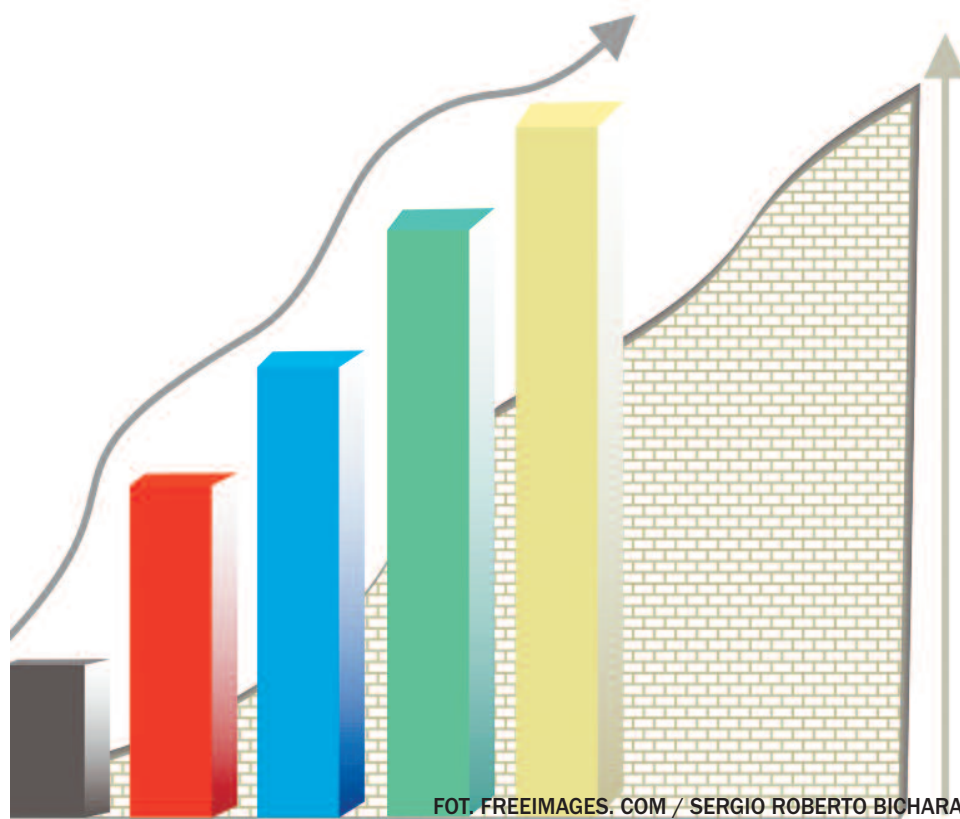
dzeń przedstawiają tabele na stronie 3).

Minimalne stawki wynagrodzenia brutto od 1 stycznia 2016 roku (miesięcznie/tygodniowo/dziennie) przedstawia tabela 1 (Tab. 1). Z kolei stawki minimalnego godzinowego wynagrodzenia brutto na pełny etat od 1 stycznia 2016 roku (przy 36-, 38- i 40-godzinym tygodniu pracy) przedstawia tabela 2 (Tab. 2).

Od lipca nastąpił nieznaczny wzrost tych stawek. Minimalne stawki wynagrodzenia brutto od 1 lipca 2016 roku (miesięcznie/tygodniowo/dziennie) przedstawia tabela 2 (Tab. 3), a stawki minimalnego godzinowego wynagrodzenia brutto na pełny etat od 1 lipca 2016 roku (przy 36-, 38- i 40-godzinym tygodniu pracy) przedstawione są w tabeli 4 (Tab. 4).

Podwyżka ta, mimo że

DOKOŃCZENIE NA STR. 3



FOT. FREEIMAGES.COM / SERGIO ROBERTO BICHARA

Reklama

Umów się na spotkanie w Holandii
nie wychodząc z domu!



Odzyskaj swój podatek!!!

Lelystad

Meenthoek 3 (I piętro)

czynne: sobota 10.00 - 16.00

0031 (0) 630 778 576

Zadzwoń - przyjedziemy do Ciebie!

Ubezpieczenie dla pracowników migracyjnych? To oczywiście HollandZorg!

10% zniżki przy zakupie polisy ubezpieczenia zdrowotnego

Dumni ze współpracy z Kancelarią Podatkową Anny Kłosowskiej!

HollandZorg jest liderem na rynku ubezpieczeń dla pracowników migrujących. Wraz z Kancelarią Podatkową Anny Kłosowskiej przygotowaliśmy specjalnie ukierunkowaną ofertę grupową, która przynosi Państwu określone korzyści.

Dlaczego ubezpieczenie zdrowotne HollandZorg?

- 10% zniżki dla Państwa i członków rodziny
- dzieci do 18 roku życia ubezpieczone bezpłatnie
- wybór spośród 4 ubezpieczeń dodatkowych i 3 ubezpieczeń na leczenie dentystyczne
- bezpłatna aplikacja do wykonywania tłumaczeń (polski-holenderski)
- polisa i karta ubezpieczeniowa wraz z kartą europejskiego ubezpieczenia zdrowotnego (EHIC) w ciągu 5 dni w domu
- składanie deklaracji online poprzez stronę Mój HollandZorg
- zwrot zadeklarowanych kosztów w ciągu 10 dni
- informacje zawsze dostępne w języku angielskim i często w języku polskim.

Pytania?

W celu zasięgnięcia informacji proszę skontaktować się z Kancelarią Podatkową Anny Kłosowskiej tel.: +31 202 170 640 lub wejść na stronę www.hollandzorg.com/KPAK

HollandZorg
No borders to security



HollandZorg is onderdeel van Eno



Sklep Polonez oferuje specjalnie wyselekcjonowane produkty polskie i rosyjskie, najwyższej jakości. Dostarcza codziennie swoim klientom świeże pieczywo, pączki oraz bułki słodkie.

Co tydzień zapewnia dostawę wędlin oraz nabiału.

Ponadto oferuje szeroką rangę produktów spożywczych (słodycze, piwa, makarony, sosy, przyprawy) najlepszych i najcenniejszych marek. W ofercie posiada leki, prasę i nowości książkowe. Istnieje możliwość zamówienia produktów na specjalne życzenie klienta. Na miejscu zastaną Państwo przyjazną i fachową obsługę.

Zapraszamy na zakupy do POLONEZ SUPERMARKET!

Zapewniamy Państwu duży bezpłatny parking.

Godziny otwarcia:
poniedziałek- sobota: 09.00- 22.00
każda niedziela od 12.00-18.00



Polonez Supermarket
Monsieur Nolenstraat 1
7331 RB Apeldoorn
Gelderland, Holandia / Nederland

E-mail: polonez@hotmail.nl
Tel. : 06 49587777

facebook:
<https://www.facebook.com/polonez.m>
Polonez Supermarket Apeldoorn

Pełny etat	23 lata i więcej	22 lat	21 lat	20 lat	19 lat	18 lat	17 lat	16 lat	15 lat
36 godzin tygodniowo	9,78 €	8,31 €	7,09 €	6,02 €	5,14 €	4,45 €	3,87 €	3,38 €	2,94 €
38 godzin tygodniowo	9,26 €	7,87 €	6,72 €	5,70 €	4,87 €	4,22 €	3,66 €	3,20 €	2,78 €
40 godzin tygodniowo	8,80 €	7,48 €	6,38 €	5,41 €	4,62 €	4,01 €	3,48 €	3,04 €	2,64 €

Tab.2 Stawki minimalnego godzinowego wynagrodzenia brutto na pełny etat od 1 stycznia 2016 roku (przy 36-, 38- i 40-godzinnym tygodniu pracy)

Wiek	miesięcznie	tygodniowo	dziennie
23 lat i starszy	1524,60 €	351,85 €	70,37 €
22 lat	1295,90 €	299,05 €	59,81€
21 lat	1105,35 €	255,10 €	51,02 €
20 lat	937,65 €	216,40 €	43,28 €
19 lat	800,40 €	184,70 €	36,94 €
18 lat	693,70 €	160,10 €	32,02 €
17 lat	602,20 €	139,00 €	27,80 €
16 lat	526,00 €	121,40 €	24,28 €
15 lat	457,40 €	105,55 €	21,11 €

Tab.1 Minimalne stawki wynagrodzenia brutto od 1 stycznia 2016 roku (miesięcznie/tygodniowo/dziennie)

Wiek	miesięcznie	tygodniowo	dziennie
23 lat i starszy	1537,20 €	354,75 €	70,95 €
22 lat	1306,60 €	301,55 €	60,31€
21 lat	1114,45 €	257,20 €	51,44 €
20 lat	945,40 €	218,15 €	43,63 €
19 lat	807,05 €	186,25 €	37,25 €
18 lat	699,45 €	161,40 €	32,28 €
17 lat	607,20 €	140,15 €	28,03 €
16 lat	530,35 €	122,40 €	24,48 €
15 lat	461,15 €	106,45 €	21,29 €

Tab.3 Minimalne stawki wynagrodzenia brutto od 1 lipca 2016 roku (miesięcznie/tygodniowo/dziennie)

Pełny etat	23 lata i więcej	22 lat	21 lat	20 lat	19 lat	18 lat	17 lat	16 lat	15 lat
36 godzin tygodniowo	9,86 €	8,38 €	7,15 €	6,06 €	5,18 €	4,49 €	3,90 €	3,40 €	2,96 €
38 godzin tygodniowo	9,34 €	7,94 €	6,77 €	5,75 €	4,91 €	4,25 €	3,69 €	3,23 €	2,81 €
40 godzin tygodniowo	8,87 €	7,54 €	6,43 €	5,46 €	4,66 €	4,04 €	3,51 €	3,06 €	2,67 €

Tab.4 Stawki minimalnego godzinowego wynagrodzenia brutto na pełny etat od 1 lipca 2016 roku (przy 36-, 38- i 40-godzinnym tygodniu pracy)

Zmiana wysokości płacy minimalnej w Holandii

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

w formie kwotowej wydaje się być nieznaczna, może jednak w niektórych przypadkach przynieść spory zastrzyk gotówki, na przykład jeśli ktoś przepracuje więcej niż 40 godzin w tygodniu.

wiście zawsze może się jeszcze więcej, niemniej jednak jeśli pracodawca złamie te zasady o wynagrodzeniu minimalnym, czyli będzie wypłacać swoim pracownikom kwoty mniejsze, grożą mu bardzo surowe kary wymierzone przez urząd za takie postępowanie.

Każda osoba musi zarabiać co najmniej tyle, ile jest wykazane w stawkach, które przedstawia urząd jako wynagrodzenie minimalne. Zarabiać oczy-

(RED.)
ARTYKUŁ POWSTAŁ PRZY WSPÓŁPRACY Z KANCELARIĄ PODATKOWĄ ANNA KŁOSOWSKA WWW.ROZLICZSIE.PL

Jeśli masz jakieś pytania lub potrzebujesz pomocy w tym zakresie zapraszamy do wysyłania e-maili na adres redakcja@goniecpolski.nl.
Odpowiedzi udzielimy na łamach gazety.



FOT. FREEIMAGES.COM / PETER LAMMERS

OGŁOSZENIA DROBNE

Transport – oferuję: TRANSPORT PRZEPROWADZKI PO HOLANDII I BELGII! tel. 0649318747. LOTNISKA IMPREZY DYSKOTEKI LUNA. Waalwijk Tilburg Breda Den Bosch i okolice. Cała Holandia, Belgia i Niemcy. Posiadam wygodny i komfortowy samochód. OPEL ZAFIRA 7-OSOBOWY - MOGĘ ZABRAĆ 6 OSÓB + kierowca. Chcesz jechać sam? Lub w mniej osób? Nie ma problemu! Sprawdź, zadzwoń, napisz, u mnie zawsze dobra cena! Posiadam najnowszą nawigację z bieżącą informacją o korkach! Dostępne foteliki dziecięce 0 -

18kg! Zawiozę gdzie chcesz! Im dalej tym taniej za km! Zadzwoń lub napisz! Na pewno się dogadamy! Kontakt tel. 0649318747, +31649318747. Dysponuję czasem: Poniedziałek - Piątek po godz. 16.30. Weekendy - Sobota - Niedziela - 24h! Można dzwonić lub wysłać smsa z informacją skąd i dokąd chcesz jechać, a skontaktuje się z Tobą! Gdy nie odbieram, proszę o sms! Mogę zabrać maks. do 6 osób! Pozdrawiam i zapraszam!

Usługi – remonty: Schody drewniane - FABER Przemysław

Jania. Działamy na terenie Polski, Belgii i Holandii. Oferujemy schody samonośne lub na beton. Z drewna bukowego, dębowego lub jesionowego. Wykonamy projekt wraz z wyceną. Każdy projekt schodów omawiamy z klientem indywidualnie. Ceny schodów ustalamy po dokładnym pomiarze i omówieniu technicznej specyfikacji. Wartość waha się w zależności od wysokości, szerokości, ilości zabiegów i materiału. Odpowiemy na wszystkie Państwa pytania związane z wykonaniem lub odnowieniem schodów. Istnieje również możliwość wykonania

innych usług stolarskich. Kontakt: e-mail: info.stolarnia@gmail.com, tel. kom.: 0048 508 745 876.

Transport – oferuję: Przewóz osób i paczek: NIEMCY, HOLANDIA, BELGIA, LUKSEMBURG - RafTrans Chojnice. RAFTTRANS Chojnice oferuje państwu licencjonowane: - Przewozy osób i paczek do Niemiec; - Przewozy osób i paczek do Holandii; - Przewozy osób i paczek do Belgii; - Przewozy osób i paczek do Luksemburga; - Przewozy osób i paczek do Polski; - Przewozy pracownicze > grupowe i indywidualne; - Przewozy turystyczne > okazjonalne; WYJAZDY POLSKA -> NIEMCY PÓŁNOCNE, HOLANDIA, BELGIA: w niedziele (rano), poniedziałki (po południu), środa (rano) i czwartki (po południu); WYJAZDY POLSKA -> POŁUDNIOWE NIEMCY, LUKSEMBURG: w niedziele (rano) i środy (rano); POWROTY NIEMCY PÓŁNOCNE, HOLANDIA, BELGIA -> Polska: w poniedziałki (rano), wtorki (po południu), czwartki (rano) i piątki (po południu); POWROTY POŁUDNIOWE NIEMCY, LUKSEMBURG -> POLSKA: w poniedziałki (rano) i czwartki (rano); Obsługujemy województwa: - pomorskie - zachodnio-pomorskie - część województwa Kujawsko-Pomorskiego - część województwa Wielkopolskiego - Lubuskie. Z adresu pod adres bezpiecznie i na czas. Pełna oferta na naszej stronie internetowej: www.rafranschojnice.pl. ZAPRASZAMY !!! KONTAKT: e-mail: rafranschojnice@poczta.onet.pl,

gg:28050267, tel.kom.: +48660580120, www.rafranschojnice.pl, www.przewozdoniemiec.pl, Adres: 89-600 Chojnice, ul. Angowicka 53.

Lekarze: POŁOŻNA w Kajtek Polski Kraamzorg. Już od 22 lutego w naszym biurze będą przyjmować położne z Verloskundigen Praktijk Den Haag. Na wizyty można zapisywać się telefonicznie od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 - 16.00 pod numerem telefonu 070 307 7778. Zapewniamy polski serwis. Nasz adres: Rijswijkseweg 107, 2516HA Den Haag. Zapraszamy serdecznie! www.polskikraamzorg.nl, www.verloskundigenpraktijk-den Haag.nl.

Transport – oferuję: EUROLANSER busy z Holandii do Polski. EUROLANSER - Licencjonowany Przewóz Osób 0048 600 357 059. Bus Polska Niemcy Holandia. Bus Holandia Niemcy Polska. W Polsce obsługujemy województwa: MAŁOPOLSKIE, ŚLĄSKIE, OPOLSKIE, DOLNOŚLĄSKIE, LUBUSKIE. W Holandii obsługujemy WSZYSTKIE regiony i miasta. Odbieramy Pasażerów spod adresu i dowozimy pod wskazany adres, bez uciążliwych przesiadek! NASZE CAŁKIEM NOWE AUTA MARKI MERCEDES VITO, SĄ WYPOSAŻONE W: Darmowy dostęp do Internetu podczas całej podróży! Najlepsze systemy nawigacyjne; Systemy bezpieczeństwa: ABS, ESP, System Parktronic (PTS); Podwójną klimatyzację; osobną dla przestroni pasażerskiej; Komfortowe, rozkładane fotele, wyposażone w podłokietniki; Dużą ilość miejsca dla każdego pasażera; Automatycznie otwierane drzwi; Uchwyty do napojów; Gniazdko elektryczne 12V oraz zwykłe gniazdko domowe 220V, umożliwiające pracę na komputerze lub ładowanie telefonu w czasie podróży; Szyby w przestroni pasażerskiej z czarnego szkła. Każdy pasażer objęty jest ubezpieczeniem! Posiadamy dodatkowe ubezpieczenie w całej UE. Rezerwacja EuroLanser: 0048 600 357 059, rezerwacja@euro-lanser.com. Zapraszamy do odwiedzania działu PROMOCJE na naszej stronie www.euro-lanser.com.

Sprzedam – różne: Pyszne domowe Ciasta i Torty na każdą okazję. Pyszne domowe ciasta i torty na każdą okazję, nasze wypieki można zobaczyć na stronie: www.facebook.com/ciastatortyholandia. Zapraszamy do kontaktu: tel: 0649791022 lub email: grajcar1986@gmail.com, odbiór w Gouda lub dowozi-

my na terenie całej Holandii: Rotterdam Den Haag Utrecht itd.

Transport - oferuję: WAALWIJK TILBURG BREDA DEN BOSCH NAJTAŃSZY TRANSPORT TAXI LOTNISKA IMPREZY LUNA CAŁA HOLANDIA! Transport Taxi tel. 0649318747. Waalwijk Tilburg Breda Den Bosch i okolice. Cała Holandia, Niemcy i Belgia. CENNIK! ZOBACZ CENY! NAJTANIEJ! CENA PODANA ZA PRZEJAZD - SAMOCHÓD, NIE ZA OSOBE! Mogę zabrać maks. do 4 osób! Przykładowe ceny: Waalwijk lokalnie zawsze 10 euro!!! Waalwijk - Kaatsheuvel - Waspik - Sprang-Capelle - Loon op Zand - Ramsdonk TYLKO 10 Euro!!! Waalwijk - Dyskoteka LUNA TYLKO 40 euro! (za przejazd maks. 4 osób w jedną stronę, czyli 10€ / osobę), Waalwijk - Eindhoven Airport 25 euro! Waalwijk - Tilburg 15-20 euro, Waalwijk - Den Bosch (s Hertogenbosch) 15 euro, Waalwijk - Breda 20 euro, Waalwijk - Dordrecht 25 euro, Waalwijk - Rotterdam 35 euro, Waalwijk - Utrecht 35 euro, Waalwijk - Haga (Den Haag) 55 euro. Waalwijk - Amsterdam Airport Schiphol 55 euro, Waalwijk - Dusseldorf Airport 80 euro. Obsługuję imprezy, lotniska, zakup auta itp. Dostępne foteliki dziecięce 0 - 18kg! Posiadam najnowszą nawigację z bieżącą informacją o korkach! Zawiozę gdzie chcesz! Im dalej tym taniej za km! Zadzwoń! Na pewno się dogadamy! Kontakt tel. 0649318747, +31649318747. Dysponuję czasem: Poniedziałek - Piątek po godz. 16.30, Weekendy - Sobota - Niedziela 24h! Można również wysłać smsa z informacją skąd i dokąd chcesz jechać, a skontaktuje się z Tobą! Pozdrawiam i zapraszam! Tomek.

Zdrowie i uroda: Fizjoterapia. Doskwiera Ci ból karku lub pleców??? Jesteś obolała(y), przemęczona(y), bez siły, w stresie. Ja wiem jak temu zaradzić. Mam wieloletnie doświadczenie w rehabilitacji, masażu, rekonwalescencji powypadkowej. Masaże wszelkiego rodzaju, dostosowane do potrzeb klienta. Bardzo wysoka jakość przeprowadzanych zabiegów rehabilitacyjnych w przyjemnej atmosferze naszego salonu. Proponuję Ci: masaż rehabilitacyjny, masaż klasyczny, masaż sportowy, masaż wzmacniający, masaż ujędrniający, masaż punktowy, masaż antycellulitowy, masaż wyszczuplający, masaż modelujący, likwidacja przykurczów mięśniowych, zwiększenie zakresu ruchomości stawowej, zmniejszenie dolegliwości bólowych, likwidacja stanów zapalnych i wiele.....wiele więcej w zależności od stanu i wymagań Pacjenta.

Reklama

*Zamieść swoje ogłoszenie
bezpłatnie na naszej stronie*

*lub wyślij sms z treścią ogłoszenia na numer
0031 (0) 686 127 604, a my zrobimy to za Ciebie*

www.GoniecPolski.nl

Reklama



BILETY AUTOKAROWE REZERWACJA, SPRZEDAŻ

HOLANDIA
0031-648-719-489

POLSKA
0048-51175-66-40

Zadzwoń, zarezerwuj bilet, zapłać
w dniu wyjazdu w autobusie

bilety on-line: www.twojbilet.eu

OGŁOSZENIA DROBNE

Więcej info: 0 654 900 892, Agnes, Veraartlaan 8, 4e etage, 2288 GM Rijswijk.

Transport – oferuję: Firma Jupiter Transport oferuje Państwu przeprowadzki, przewóz rzeczy z Polski do Holandii, z Holandii do Polski jak i na terenie całej Europy! Obszar naszej działalności obejmuje takie miasta jak Amsterdam, Utrecht, Tilburg, Eindhoven, Breda, Rotterdam, Haga, Haarlem, Groningen, Emmen, IJssel, Apeldoorn oraz inne miejscowości, miasteczka i wsie położone na terenie Holandii. Odbieramy ładunek z każdej miejscowości w Polsce i za granicą. www.jupiter-transport.pl, www.transport-chlodniczy.com.pl, Tel. +48 696-126-142. Tel., +48 506-525-960.

Sklepy: Polski Sklep Centrum okien i drzwi Roosendaal. Proponujemy Państwu drzwi wewnętrzne o różnych wzorach, rozmiarach i kolorach oraz drzwi zewnętrzne drewniane i metalowe do budynków mieszkalnych i przemysłowych. W naszej ofercie znajdziecie także ościeżnice regulowane i stałe. Dobra Marka Nasze produkty dostarczamy osobiście, bez udziału firm kurierskich, podnosząc jakość świadczonych usług, dzięki czemu drzwi docierają na miejsce bez uszkodzeń i istnieje możliwość obejrzenia ich przed odbiorem. Jesteśmy jedyną firmą Polska w Holandii ze znakiem jakości. Keurmerk Kwaliteits Vakman, 4703jc Roosendaal. Tel 0 6 2 9 0 1 6 3 9 5, tel.0626244546, kvk 56894554, piotr-lefik@handymen-pools.eu, www.handymen-pools.eu.

Mebel - kupię/sprzedam: Jeśli potrzebujesz mebli do salonu, sypialni, jadalni, do przedpokoju, a może dla dziecka to trafiłeś pod dobry adres. Nasza firma oferuje szeroki wybór mebli od Polskich producentów, które w ciągu dwóch tygodni dostarczymy prosto do Ciebie do domu, bez ponoszenia dodatkowych kosztów. Chciałbyś coś zmienić w oferowanych przez nas zestawach, nie ma problemu. Na zakupione meble udzielamy 2-letniej gwarancji. Wystawiamy również faktury vat. Masz jakieś pytania? Możesz do nas zadzwonić, lub napisać. Meubelvooriedereen Marek Tomasik, info@meubelvooriedereen.nl, +31 683162004. Obsługujemy całą Holandię, Belgię, Luxemburg oraz część Niemiec.

Transport – oferuję: Przewóz osób do Polski i Holandii. Z adresu pod adres. Wi-Fi w busach! LICENCJONOWANY PRZEWÓZ OSÓB. TEL. +48 600

357 059. BUS POLSKA HOLLANDIA. BUS HOLLANDIA POLSKA. Zapraszamy! Jeździmy codziennie! Oferujemy: * PRZEJAZDY NA MIEJSCE Z ADRESU POD WSKAZANY ADRES * WYJAZDY Z POLSKI DO HOLLANDII I NIEMIEC CODZIENNIE * POWROTY Z HOLLANDII I NIEMIEC DO POLSKI CODZIENNIE * INTERNET Wi-Fi PRZEZ CAŁĄ DROGĘ GRATIS * PRZYSTĘPNA CENA ORAZ ZNIŻKI DLA GRUP I STAŁYCH KLIENTÓW * PRZEWÓZ PACZEK (paczki zabieramy tylko przy okazji, jeśli jesteśmy w okolicy) Kraków, Krzeszowice, Alwernia, Chrzanów, Trzebinia i okolice Katowice, Tychy, Łędziny, Mysłowice, Jaworzno, Sosnowiec, Siemianowice Śląskie, Będzin, Czeladź, Dąbrowa Górnicza, Olkusz, Bytom, Piekary Śląskie, Pyskowice, Chorzów, Gliwice, Zabrze, Świętochłowice, Ruda Śląska, Knurów, Rybnik i okolice Opole, Strzelce Opolskie, Krapkowice, Niemodlin, Brzeg, Kędzierzyn-Koźle, Grodków, Lewin Brzeski, Gogolin, Ujazd, Zdądzowice, Toszek i okolice Wrocław, Oleśnica, Syców, Bierutów, Kępno, Kobyła Góra, Milicz, Międzybórz, Twardogóra, Oława, Strzelin, Jelcz-Laskowice, Kąty Wrocławskie, Kostomłoty i okolice Legnica, Legnickie Pole, Strzegom, Jawor, Chojnów, Złotoryja, Krzywa, Tomaszów Bolesławicki, Bolesławiec, Zgorzelec, Jędrzychowice i okolice Żary, Żagań, Olszyna, Iłowa i okolice. ZAINTERESOWANY INNĄ OKOLICĄ? ZADZWOŃ! Z PEWNOŚCIĄ TEŻ TAM JEDZIEMY! Obsługujemy całą Holandię!

Usługi – inne: Usługi krawieckie ROTTERDAM. Sześciotygodniowy zakres usług krawieckich. Przerabianie odzieży: skracanie spodni, sukienek, spodnic, bluzek, wszywanie zamków, podszywanie zasłon, firan i obrusów. Zapraszamy 0644034097.

Transport – oferuję: Codziennie bez limitu na bagaż. +48 729 248 162 www.busydoholandii.org CODZIENNIE DO HOLLANDII BEZ LIMITU NA BAGAŻ. MOŻESZ ZABRAĆ ZE SOBĄ 10 WALIZEK PRALKĘ ORAZ TELEWIZOR !! I TAK ZAPŁACISZ NORMALNĄ KWOTĘ MAX 85€ CZEKAMY NA CIEBIE! DBAMY O TWOJE FINANSE:) Obsługujemy województwa: małopolskie, podkarpackie, świętokrzyskie, śląskie, opolskie, dolnośląskie. Jeździmy do: HOLLANDII, NIEMIEC, BELGII, POLSKI. Więcej o nas: nowe komfortowe samochody, duża przestrzeń bagażowa,

w wybranie dni brak limitu na bagaż, bez przesiadek, z adresu na adres, zawodowi kierowcy, CODZIENNIE do Polski-CODZIENNIE do Holandii :) Zadzwoń do NAS :) +48 729 248 162 lub wejdź na www.busydoholandii.org.

Zdrowie i uroda: Masaż medyczny. W pełni profesjonalne masaże wszelkiego rodzaju, rehabilitacja, likwidacja przykurczów mięśniowych, likwidacja stanów zapalnych, poprawa

samopoczucia. 0 626 621 486.

Transport – oferuję: Busy do Holandii / Busy do Polski z Wi-Fi i DVD od 60 Euro !!! Przewóz osób Polska - Niemcy - Holandia. Przejazd już od 60 EUR* (250 Zł*) Codzienne wyjazdy w obie strony!!! Busy z Wi-Fi na całej trasie oraz z DVD. Firma LUXADA oferuje Państwu: - licencjonowany przewóz osób, - jeździmy na trasie Polska - Niemcy - Holandia, - codzienne

wyjazdy, - odbiór z miejsca zamieszkania i dowóz pod wskazany adres, - wysoki komfort oraz bezpieczeństwo, - atrakcyjne ceny i liczne promocje, - busy wyposażone w klimatyzację, Wi-Fi, oraz monitory LCD, lub tablety!, - wyjazdy z województwa: podkarpackiego, małopolskiego, śląskiego, opolskiego, dolnośląskiego, małopolskiego, lubuskiego. Nasza flota składa się z nowych busów posiadających klimatyzację 3-strefową oraz dodatkowe ogrzewanie na

tył. Busy LUXADA wyposażone są w tablety, lub zagłówki multimedialne (monitory LCD), pozwalające oglądać filmy podczas przejazdu!!! Każdy pasażer ma do dyspozycji słuchawki, dzięki czemu osoby oglądające film nie przeszkadzają pasażerom śpiącym podczas jazdy. Koszt przejazdu od 60 EUR* (250 Zł*) *Cena uzależniona od trasy. Kontakt: www.LUXADA.pl, Tel.: +48 888 999 143, e-mail: luxada@luxada.pl, www.facebook.com/LUXADA.

Reklama



Prześlij nam swoje CV cv@seniorvip.pl

Szukasz pracy?

Zostań Opiekunem Osoby Starszej

Oferujemy:

- pracę na terenie Niemiec
- legalne zatrudnienie
- wsparcie koordynatora
- zakwaterowanie i wyżywienie
- atrakcyjne wynagrodzenie
- naukę języka niemieckiego

Oczekujemy:

- miłego i ciepłego usposobienia
- cierpliwości do osób starszych
- znajomości języka niemieckiego w stopniu komunikatywnym
- gotowości wyjazdu do Niemiec na co najmniej 2 miesiące

seniorvip.pl

☎ 222 478 110

☎ 222 478 114

Nowy silny reprezentant Polski w Holandii



Ambasador Rzeczypospolitej Polskiej w Królestwie Niderlandów dr Jan Borkowski; Kierownik sekcji Promocji Handlu i Inwestycji, Tomasz Ważbinski; Zastępca Szefa Misji, Kierownik Działu Polityczno-ekonomicznego, Piotr Perczyński z członkami Zarządu: od lewej: Marcin Lewandowski; Elżbieta Lewandowska, Jan Borkowski, Joanna Schuhholz, Radek Prończuk, Jarek Solowski

23 czerwca w Ambasadzie Polskiej w Hadze odbyła się uroczysta inauguracja działalności nowej Polskiej Izby Handlowej w Niderlandach. W dobie globalnych inicjatyw gospodarczych, silny partner biznesowy w Holandii to niezbędna pomoc zarówno dla polskich przedsiębiorców z międzynarodowymi ambicjami oraz holenderskich firm rozważających inwestycje w Polsce lub świadczących usługi, które mogą wspierać polskich eksporterów.

Gospodarzem uroczystości był Ambasador Rzeczypospolitej Polskiej dr Jan Borkowski. Podczas wygłoszonego przemówienia zwracał uwagę, na to jak ważna jest silna, mówiąca jednym głosem reprezentacja polskich interesów. Wśród uczestników wydarzenia znaleźli się

przedstawiciele firm członkowskich, firm i organizacji współpracujących z Izbą, organizacji polonijnych a także reprezentanci holenderskich organizacji biznesowych i rządowych. Na inaugurację działalności nowej izby handlowej zaproszono również przedstawicieli międzynarodowych



Pierwszy polski produkt eksportowy promowany przez Izbę – polskie jabłka

korporacji, m. in.: LOT, POGC, czy IKEA.

Podczas spotkania został przedstawiony nowy Zarząd Polskiej Izby Handlowej w Niderlandach. Na jego czele stanął Marcin Lewandowski obejmując funkcję Prezesa, który w swoim wystąpieniu podkreślał, że głównym celem organizacji jest sukces biznesowy jej członków. Pozostali członkowie Zarządu to Joanna Schuhholz, która obok członkostwa w Zarządzie objęła funkcję Dyrektora Wykonawczego, Radosław Pron-

czuk – Wiceprezes, Elżbieta Lewandowska – Skarbnik, Jarek Solowski – Sekretarz.

Uczestnicy uroczystości mogli dowiedzieć się o planach Izby. Misją Polskiej Izby Handlowej w Niderlandach jest aktywna pomoc w rozwijaniu współpracy biznesowej między firmami polskimi i holenderskimi. Nowa organizacja powstała z połączenia dwóch Izb, które działały w Holandii pod tą samą nazwą. Zrzeszały one polskich przedsiębiorców mających firmy w Holandii oraz polskie firmy prowadzące

Reklama

PRACOWNIK OBSŁUGI KLIENTA

Międzynarodowa firma poszukuje pracowników z terenu Hagi, Tilburga, Apeldoornu do pracy w zakresie obsługi klienta.

Wymagamy od pracownika:

- bardzo dobrej znajomości języka holenderskiego lub angielskiego,
- zorientowania w sprawach podatkowych i socjalnych w Holandii,
 - dyspozycyjności,
- dobrej organizacji pracy,
- prawo jazdy kat. B.

Oferujemy:

- ciekawą pracę w młodym zespole,
- elastyczny czas pracy,
- cykl szkoleń przygotowawczych do podjęcia pracy,
- samochód i telefon służbowy.

Wszystkie osoby zainteresowane prosimy o wysyłanie swojego CV wraz z listem motywacyjnym na adres:

cv@klosowska.com



Ambasador Rzeczypospolitej Polskiej w Królestwie Niderlandów dr Jan Borkowski z członkami Zarządu, od lewej Marcin Lweandowski; Elżbieta Lewandowska, Jan Borkowski, Joanna Schuhholz, Tomasz Ważbinski, Radek Prończuk, Jarek Solowski, Piotr Perczyński



Prezes, Marcin Lweandowski i Joanna Schuhholz, Dyrektor Wykonawczy wręczają certyfikat pierwszemu członkowi Izby Handlowej firmir RABEN GROUP.

Reklama



Ambasador Rzeczypospolitej Polskiej w Królestwie Niderlandów dr Jan Borkowski wita gości

działalność gospodarczą na terenie Niderlandów. Profil członków nowej Polskiej Izby Handlowej pozostaje taki sam, jednak zmienia się intensywność i poziom prowadzonych działań.

Stowarzyszenie chce zapewnić swoim członkom możliwości nawiązywania nowych kontaktów biznesowych, treningi, seminaria, dostęp do ekspertyz rynkowych i aktualnych informacji ekonomicz-

nych. „Ambicją nowej organizacji jest bycie platformą lobbingową dla polskich przedsiębiorców i miejscem scalającym ambitne projekty polonijne w Niderlandach” – tłumaczyła Joanna Schuhholz.

Podczas uroczystości wręczono certyfikat dla pierwszego członka zjednoczonej Izby. Została nim firma logistyczna Raben Group, która bardzo intensywnie rozwija swoją działalność na rynku holenderskim.

Po części oficjalnej goście mieli możliwość nawiązania nowych kontaktów biznesowych.

Partnerzy uroczystości:

Sponsor: CLIP GROUP.

Zdjęcia: Daniel Kempisty, Lidia E. Lewczuk

Tłumacz: Beata Hitchcock
FQX Design

TEKST/FOT. INFORMACJA PRASOWA
POLSKIEJ IZBY HANDLOWEJ
W NIDERLANDACH

Reklama

PRENUMERATA

PROMOCJA!!!

Tylko **2,50 €*** za numer!

26 numerów -	65,00 €	(rok)
13 numerów -	32,50 €	(pół roku)
6 numerów -	15,00 €	(kwartał)

Zamówienia prosimy kierować na maila
redakcja@goniecpolski.nl

* - cena za prenumeratę na terenie Holandii

Reklama

Umów się na spotkanie w Holandii nie wychodząc z domu!



Zadzwoń - przyjedziemy do Ciebie!

Lelystad	0031 (0) 630 778 576
Apeldoorn	0031 (0) 622 214 013
Tilburg	0031 (0) 623 338 603
Den Haag	0031 (0) 619 842 805
Den Haag	0031 (0) 617 650 776

PRACA

● **Pracownik obsługi klienta.** Międzynarodowa firma poszukuje pracowników z terenu Hagi, Tilburga, Apeldoornu, do pracy w zakresie obsługi klienta. Wymagamy od pracownika: bardzo dobrej znajomości języka holenderskiego lub angielskiego, zorientowania w sprawach podatkowych i socjalnych w Holandii, dyspozycyjności, dobrej organizacji pracy, prawo jazdy kat. B. Oferujemy: ciekawą pracę w młodym zespole, elastyczny czas pracy, cykl szkoleń przygotowawczych do podjęcia pracy, samochód i telefon służbowy. Wszystkie osoby zainteresowane prosimy o wysłanie swojego CV wraz z listem motywacyjnym na adres cv@klosowska.com.

● **Praca na linii produkcyjnej.** Praca na linii produkcyjnej – pakowanie Roosendaal, Best, Einhdhoven, Moerdijk; przygotowywanie wysyłki żywności do supermarketów/mięso, wędliny/ pakowanie, pakowanie produktów spożywczych, praca zmianowa. Zatrudnimy też parę osób z terenu Holandii poszukujące pracy mile widziana znajomość języka oraz prawo jazdy. Praca od zaraz. Zapewniamy: zakwaterowanie,

ubezpieczenie, opiekę polskich koordynatorów, pomagamy w zorganizowaniu transportu do Holandii. Osoby zainteresowane w celu poznania szerzej naszej oferty proszę o przesłanie swojego CV na adres e-mail: aldiver@o2.pl z dopiskiem produkcja.

● **Praca w hali produkcyjnej przy układaniu towaru.** Agencja Pracy Veldwerk dla swojego klienta specjalizującego się w pakowaniu i segregacji owoców i warzyw, poszukuje osoby do pracy w hali produkcyjnej przy układaniu kartonów i skrzynek na palety. Miejsce Pracy: Waddinxveen. Wymagania: doświadczenie w pracach produkcyjnych (układanie towaru); umiejętność poprawnego i szybkiego sprawdzania zamówień oraz pakowania i przygotowania towaru do wysyłki; komunikatywna znajomość języka holenderskiego lub angielskiego; dyspozycyjność do pracy na długi okres czasu; własne zakwaterowanie; własny transport; Zapewniamy: wynagrodzenie wg obowiązujących stawek holenderskich; cotygodniowe wypłaty; stałe zatrudnienie; Osoby zainteresowane, prosimy o przesłanie CV na adres email:

praca@veldwerkuitzendbureau.nl. Proszę wpisać w temacie: PRODUKCJA. UWAGA! Zastrzegamy sobie prawo kontaktu tylko z wybranymi osobami. Przy wysłaniu aplikacji prosimy o dopisanie klauzuli: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883).

● **MURARZY.** Do firmy zajmującej się realizacją projektów budowlanych poszukujemy doświadczonych murarzy. Start: od dzisiaj. Wymagania: Doświadczenie w pracach murarskich na terenie Holandii, Certyfikat VCA / SCC, Mile widziany komunikatywny język niemiecki lub angielski, Udokumentowane doświadczenie w tej pracy na swoim CV (znajomość języka jest priorytetem), BSN numer (dawny Sofi Numer). Oferujemy: Minimalnie 40/45 godzin tygodniowo, Zatrudnienie i wynagrodzenie na warunkach Holenderskich, 14 euro netto na godzinę, Wakacyjne i dni urlopowe dodatkowo, Darmowe mieszkanie, Renomowane firmy, Wspar-

cie podczas pobytu w Holandii. Zainteresowany? Prześlij nam swoje CV info@happyworkerseu.nl; Więcej o nas www.happyworkerseu.nl.

● **Praca w szklarni przy roślinach egzotycznych.** Agencja Pracy Veldwerk poszukuje dla swojego klienta osoby do pracy przy drzewkach i roślinach egzotycznych (drzewka bonzai, fikusy, aloe vera itp). Miejsce Pracy: Bleiswijk. Wymagania: doświadczenie w pracy przy kwiatach doniczkowych; komunikatywna znajomość języka holenderskiego – warunek konieczny; dyspozycyjność na długi okres czasu; własne zakwaterowanie; własny transport. Zapewniamy: wynagrodzenie wg obowiązujących stawek holenderskich; cotygodniowe wypłaty; stałą pracę na długi okres czasu. Osoby z doświadczeniem, prosimy o przesłanie CV na adres email praca@veldwerkuitzendbureau.nl. Proszę wpisać w temacie: EGZOTYCZNE. UWAGA! Zastrzegamy sobie prawo kontaktu tylko z wybranymi osobami. Przy wysłaniu aplikacji prosimy o dopisanie klauzuli: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie

dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883).

● **Cieśla budowlany.** Start: od dzisiaj. Wymagania: Doświadczenie w pracach budowlanych min. Rok, Mile widziany komunikatywny język niemiecki lub angielski, Udokumentowane doświadczenie w tej pracy na swoim CV, Posiadanie własnego dowozu do pracy, Numer BSN (dawny Sofi Numer). Oferujemy: Minimalnie 40 godzin tygodniowo, Zatrudnienie i wynagrodzenie na warunkach Holenderskich, €11.50 netto na godzinę, Wakacyjne i dni urlopowe dodatkowo, Darmowe mieszkanie, Renomowane firmy, Wsparcie podczas pobytu w Holandii. Zainteresowany? Wyślij na swoje cv info@happyworkerseu.nl.

● **Spawacz TIG.** Firma Covebo Work Office poszukuje dla swojego klienta w Holandii trzech spawaczy TIG do spawania blach, rur oraz zbiorników przeznaczonych do przemysłu spożywczego. W zakres obowiązków wchodzi również drobne prace monterskie. Start projektu jest przewidziany na 27

czerwca. Praca jest w miejscowości Zutphen. Wymagania: Aktualne certyfikaty spawalnicze, mile widziana umiejętność spawania półautomatem, certyfikat VCA, doświadczenie na podobnym stanowisku, własny samochód, znajomość języka obcego na dobrym poziomie. Oferujemy: wynagrodzenie 475 euro netto/40h, możliwość pracy w nadgodzinach, zakwaterowanie, ubezpieczenie, pracę na warunkach holenderskich. Szczegółowe CV oraz skany certyfikatów spawalniczych proszę przesłać na adres tomaszek@covebo.pl w tytule wpisując „Spawacz – Zutphen”.

● **Spawacz 131/141.** Firma Covebo Work Office poszukuje dla swojego klienta w Holandii spawacza MAG/TIG do spawania zbiorników ze stali nierdzewnej. Wymagania: aktualne certyfikaty spawalnicze 131/141, znajomość języka obcego na poziomie komunikatywnym, znajomość rysunku technicznego, własny samochód. Oferujemy: wynagrodzenie 480 euro netto/40h, możliwość pracy w nadgodzinach (50h-60h tygodniowo), zakwaterowanie, ubezpieczenie, pracę na warunkach holenderskich. Szczegółowe CV

Reklama

Bezpłatny serwis ogłoszeń dla Polaków w Holandii



Wejdź, zarejestruj się i dodawaj BEZPŁATNIE swoje ogłoszenia

PRACA

oraz skany certyfikatów spawalniczych proszę przesłać na adres tomaszek@covebo.pl w tytule wpisując: „Spawacz 131/141”.

● **Pracownik zieleni miejskiej.** Dla naszego klienta w Holandii, poszukujemy osób do poniższej pracy PRACOWNIK ZIELENI MIEJSKIEJ. Miejsce pracy: Holandia, Utrecht. Posiadasz doświadczenie na w/w stanowisku? Komunikacja w języku angielskim nie jest dla Ciebie problemem? Masz czynne prawo jazdy? Zainteresowała Cię oferta pracy przy zieleni miejskiej – APLIKUJ JUŻ DZIŚ! Oferujemy Ci: legalne zatrudnienie na warunkach holenderskich, atrakcyjne stawki wynagrodzenia, pomoc w organizacji wyjazdu, zakwaterowanie, ubezpieczenie, pomoc polskojęzycznego koordynatora podczas pobytu w Holandii, pracę na długi okres czasu. Zakres Twoich obowiązków: koszenie trawy kosą spalinową, pielęgnacja trawników, przycinanie drzew oraz krzewów nożycami spalinowymi, porządkowanie zieleni miejskiej. Nie zwlekaj – skontaktuj się z jednym z Naszych biur! Opole, ul. Kołłątaja 15/2, T: 77 460 90 77, e-mail: opole@abpraca.pl; Kielce, ul.

Okrzei 32/9 (parter), T: 41 344 38 16, e-mail: kielce@abpraca.pl; Lublin, ul. Grabskiego 25-J lokal 2 (I piętro), T: 81 444 27 24, e-mail: lublin@abpraca.pl. W tytule maila proszę wpisać: Zieleni miejska. Przy wysyłaniu aplikacji prosimy o dopisanie klauzuli: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883).

● **Pracownik drukarni.** Jesteśmy polską agencją zatrudnienia ściśle współpracującą z holenderską agencją doradztwa personalnego. Pracujemy dla grupy kapitałowej AB Nederland, która istnieje na holenderskim rynku pracy od ponad 40 lat. Dla naszego klienta w Holandii poszukujemy osób do pracy na stanowisku: PRACOWNIK DRUKARNI. Miejsce pracy: Holandia, Flevoland. Oferta pracy, dla osób, które: posiadają doświadczenie w pracach technicznych, produkcyjnych i/lub jako operator maszyn, chętnie podejmą długoterminową pracę, są zainteresowane pracą

produkcyjną w drukarni, w tym m. in.: kontrolą procesu produkcji, prostymi czynnościami naprawczymi, mogą pracować w systemie zmianowym, posługują się j. angielskim w stopniu komunikatywnym. Jeśli jesteś jedną z takich osób APLIKUJ. Możesz rozpocząć pracę od zaraz. Co oferujemy? atrakcyjne wynagrodzenie, tygodniowy system rozliczania, legalną pracę na warunkach holenderskich, zakwaterowanie i ubezpieczenie, pomoc w organizacji wyjazdu, na miejscu dojazd do/z pracy, opiekę polskojęzycznego koordynatora i pomoc w wyrobieniu dokumentu BSN, dodatek wakacyjny. O szczegóły pytaj w jednym z naszych biur: Opole, ul. Kołłątaja 15/2, T: 77 460 90 77, e-mail: opole@abpraca.pl; Kielce, ul. Okrzei 32/9 (parter), T: 41 344 38 16, e-mail: kielce@abpraca.pl; Lublin, ul. Grabskiego 25-J lokal 2 (I piętro), T: 81 444 27 24, e-mail: lublin@abpraca.pl. Przy wysyłaniu aplikacji prosimy o dopisanie klauzuli: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997

roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883).

● **Pracownik produkcji AMSTERDAM.** Agencja pracy Job Investment poszukuje do jednego ze swoich stałych klientów – firmy CWS do pralni oraz czyszczenia i opróżniania pojemników toaletowych. Funkcja i opis stanowiska: praca przy wymianie ręczników toaletowych lub opróżnianie i układanie pojemników toaletowych w zmywarkach. Miejsce pracy: Amsterdam. Typ pracy: praca stała (25-30 godz. tygodniowo). System pracy: dwuzmianowy dzienny 7: 00-12: 30 / 12: 30-17: 00. Wynagrodzenie: 10 euro. Wymagania: doświadczenie na podobnym stanowisku (produkcja, sprzątanie), znajomość języka holenderskiego, zakwaterowanie w okolicy. Oferujemy: umowa o pracę oparta o holenderskie warunki, długoterminowe zatrudnienie, atrakcyjne wynagrodzenie, ubezpieczenie jeśli to konieczne. Jeśli jesteś zainteresowany/na oraz spełniasz powyższe wymagania skontaktuj się z nami telefonicznie: 073-711-3-717 oraz prześlij nam CV w języku angielskim bądź holenderskim na adres: polen@jobinvestment.nl. Z góry dziękuję

my za aplikację, Grupa Job Investment.

● **Spawacz TIG aluminium.** Firma Covebo Work Office poszukuje dla swojego klienta w Holandii spawacza TIG do spawania aluminiowych konstrukcji bramek piłkarskich. Start projektu przewidziany jest na 27 czerwca. Praca jest w miejscowości Almelo. Wymagania: doświadczenie w spawaniu aluminium, aktualne certyfikaty spawalnicze, znajomość języka obcego na poziomie komunikatywnym, własny samochód będzie dodatkowym atutem. Oferujemy: Wynagrodzenie 1600 euro netto / 4 tygodnie, zakwaterowanie, ubezpieczenie, opiekę polskiego koordynatora. Szczegółowe CV oraz skany certyfikatów spawalniczych proszę przesłać na adres tomaszek@covebo.pl w tytule wpisując „spawacz TIG – Almelo”.

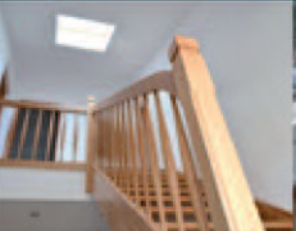
● **PRACOWNIK FARMY Z TRZODĄ CHLEWNĄ.** Jeśli jesteś zainteresowany/na pracą na dłuższy okres czasu lub na stałe w Holandii? Zależy Ci na sprawdzonym Pracodawcy? Posiadasz doświadczenie w pracy z trzodą chlewną? TA OFERTA

JEST DLA CIEBIE! Skontaktuj się z nami jeśli: posiadasz doświadczenie w pracy z trzodą chlewną (m. in. karmienie, szczepienie, utrzymanie czystości), komunikacja w j. angielskim nie sprawia Ci trudności, posiadasz czynne prawo jazdy kat. B, możesz podjąć długoterminową pracę. Co dajemy w zamian? zatrudnienie na warunkach holenderskich, możliwość rozwoju na dużych farmach, szansę na długofalową współpracę ze sprawdzonym pracodawcą, atrakcyjne wynagrodzenie w oparciu o układ zbiorowy CAO, zakwaterowanie oraz ubezpieczenie, pomoc w organizacji wyjazdu, na miejscu dojazd do/z pracy, opiekę polskojęzycznego koordynatora. MOŻLIWOŚĆ PODJĘCIA PRACY OD ZARAZ. O szczegóły pytaj w jednym z naszych biur: Opole, ul. Kołłątaja 15/2, T: 77 460 90 77, e-mail: opole@abpraca.pl; Kielce, ul. Okrzei 32/9 (parter), T: 41 344 38 16, e-mail: kielce@abpraca.pl; Lublin, ul. Grabskiego 25-J lokal 2 (I piętro), T: 81 444 27 24, e-mail: lublin@abpraca.pl. Przy wysyłaniu aplikacji prosimy o dopisanie klauzuli: Wyrażam zgodę

CIĄG DALSZY NA STR. 10

Reklama





OBSŁUGA W JĘZYKU POLSKIM !

Domko B.V.
Bergselaan 237 c
3038CB Rotterdam

www.domko.nl
facebook.com/DomkoBV

Telefon: 010-8584018
Email: info@domko.nl

 **POLUB NAS NA FACEBOOKU !**

MIESZKANIA POD KLUCZ !

Pomagamy Polakom w poszukiwaniu idealnego mieszkania w Rotterdamie i okolicy.

- Wyszukujemy atrakcyjne lokalizacje.
- Starannie sprawdzamy dokumenty.
- Tworzymy funkcjonalny projekt.
- Rozwiązania dostosowujemy do możliwości klienta.
- Angażujemy polskich fachowców.
- Gdy warto lub za czymś tęsknicie ściągamy to z Polski.
- Oddajemy Twój dom gotowy "pod klucz".

PRACA

DOKOŃCZENIE ZE STR. 9

na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883).

● **Praca w szklarni przy gerberach!** Bez doświadczenia! Agencja Pracy Veldwerk poszukuje dla swojego klienta osób do pracy przy GERBERACH! Miejsce Pracy: Moerkapelle. Wymagania: doświadczenie przy gerberach, bądź innych kwiatach ciętych (pakowanie, sadzenie, pielęgnacja) – nie jest wymagane, ale mile widziane;; znajomość języka angielskiego lub holenderskiego; dyspozycyjność na długi okres czasu; własne zakwaterowanie w okolicach Rotterdamu Zuid – warunek konieczny; własny transport – warunek konieczny. Zapewniamy: wynagrodzenie wg obowiązujących stawek holenderskich; cotygodniowe wypłaty; stałą pracę na długi okres czasu. Osoby zainteresowane prosimy o przesłanie CV na adres email: praca@veldwerkuitzendbureau.nl. Proszę wpisać w temacie: GERBERA. Prosimy o reagowanie tylko osoby, posiadające własne zakwaterowanie oraz własny transport, nasze biuro nie zapewnia, ani mieszkań, ani transportu do pracy; UWAGA! Zastrzegamy sobie prawo kontaktu tylko z wybranymi osobami. Przy wysyłaniu aplikacji prosimy o dopisanie klauzuli: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883).

● **Praca w szklarni przy papryce.** Veldwerk Uitzendbureau BV zatrudni osoby z doświadczeniem przy skiniu i pielęgnacji słodkiej papryki. Miejsce Pracy: Nootdorp. Wymagania: doświadczenie szklarniowe w pracy z papryką – wymagane, komunikatywna znajomość j. angielskiego lub j. holenderskiego; własne zakwaterowanie; własny transport; dyspozycyjność na długi okres czasu; Pracodawca oferuje: wynagrodzenie wg obowiązujących stawek holenderskich; cotygodniowe wypłaty; stałą pracę na długi okres czasu; opiekę holenderskich koordynatorów; Osoby z doświadczeniem, prosimy o przesłanie CV na adres email: praca@veldwerkuitzendbureau.nl. Proszę wpisać w temacie: PAPRYKA. UWAGA! Zastrzegamy sobie prawo do kontaktu tylko z wybranymi osobami. Przy wysyłaniu aplikacji prosimy o dopisanie klauzuli: Wyrażam zgodę

na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883).

● **Monter ścian szkieletowych (metal stud wall).** Start: od dzisiaj. Wymagania: Minimum 1 letnie doświadczenie w pracy przy montażu ścian szkieletowych lub podobnych, Certyfikat VCA / SCC, Mile widziany komunikatywny język niemiecki lub angielski, Udokumentowane doświadczenie w tej pracy na swoim CV (znajomość języka jest priorytetem), BSN numer (dawny Sofi Numer). Oferujemy: Minimalnie 50 godzin tygodniowo, Zatrudnienie i wynagrodzenie na warunkach Holenderskich, 11,50 euro netto na godzinę, Wakacyjne i dni urlopowe dodatkowo, Darmowe mieszkanie, Renomowana firma, Wsparcie podczas pobytu w Holandii. Zainteresowany? Prześlij nam swoje CV info@happyworkerseu.nl.

● **Avon-Zostań Konsultantką w Holandii.** Serdecznie zapraszam do współpracy w branży kosmetycznej na terenie Holandii. Pracujemy na polskich katalogach, a co za tym idzie, wszystkie produkty są w polskich cenach. Ceny zatem, w przeliczeniu na EURO, są naprawdę niskie, a to z kolei jest doskonały argument do zachęcenia klientek do wypróbowania dobrej jakości kosmetyków. Avon oferuje: -Upusty od 15% do 40%, -Wpisowe 0 zł!!!, -Nagrody i upusty w ofertach promocyjnych, -Dostęp do produktów przedpremierowych, -Przywileje, konkursy, super nagrody, -Prezenty i atrakcyjne oferty w ramach specjalnego programu dla nowej konsultantki. Poza tym ode mnie: -pakiet startowy (w tym katalogi i próbki), -pewny kurier z kosmetykami Polska -Holandia, -opieka i pomoc. Darmowa rejestracja Ty planujesz ile godzin pracujesz. Zapraszam. Skontaktuj się ze mną: Angelika, tel: 0617 800 383, email: avon-holandia@vp.pl.

● **Spawacz MAG.** Firma Covebo Work Office poszukuje spawacza MAG ze znajomością języka holenderskiego do spawania elementów ze stali czarnej (rury oraz balchy z materiału o grubości do 25mm). W zakres obowiązków wchodzi również cięcie palnikiem. Praca w miejscowości Purmerend na terenie Holandii. Przewidywana długość kontraktu to ok. 2 lata. Wymagania: ważne uprawnienia spawalnicze, VCA, doświadczenie w spawaniu stali czarnej (blachy oraz rury, grube elementy), zna-

jomość rysunku technicznego, umiejętność cięcia CO2, znajomość języka holenderskiego, prawo jazdy oraz samochód. Oferujemy: 480 euro netto/40h, zakwaterowanie i ubezpieczenie, opiekę menadżera, możliwość nawiązania dłuższej współpracy. Szczegółowe CV oraz skany uprawnień prosimy przesać na: tomaszek@covebo.pl w tytule prosimy wpisać: 'Spawacz MAG'.

● **OPERATOR WÓZKA WIDŁOWEGO / BOCZNEGO.** Dla naszego klienta w Holandii, poszukujemy osób na stanowisko: OPERATOR WÓZKA WIDŁOWEGO CZOŁOWEGO / BOCZNEGO. Do Twoich zadań należeć będzie m. in.: załadunek i rozładunek towarów, obsługa wózka widłowego lub boczno, przestrzeganie przepisów bhp. Oczekiwanie wobec kandydata: doświadczenie w pracy na wózkach widłowych czołowych lub bocznych, uprawnienia do obsługi w/w wózków, komunikatywna znajomość języka angielskiego, dyspozycyjność na dłuższy okres czasu, gotowość do pracy zmianowej, motywacja i odpowiedzialność. Oferujemy Ci: zatrudnienie na warunkach holenderskich, szansę na długofalową współpracę ze sprawdzonym pracodawcą, atrakcyjne wynagrodzenie + dodatkowe wakacyjne, zakwaterowanie oraz ubezpieczenie, pomoc w organizacji wyjazdu, na miejscu dojazd do/z prac, opiekę polskojęzycznego koordynatora. O szczegóły pytaj w jednym z naszych biur: Opole, ul. Kołłątaja 15/2, T: 77 460 90 77, opole@ab-praca.pl; Kielce, ul. Okrzei 32/9 (parter), T: 41 344 38 16, kielce@ab-praca.pl; Lublin, ul. Grabskiego 25-J lokal 2 (I piętro), T: 81 444 27 24, lublin@ab-praca.pl. Przy wysyłaniu aplikacji prosimy zaznaczyć w temacie „Operator wózka” oraz dopisać klauzulę: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883).

● **PRACOWNIK BIUROWY W HADZE, APELDOORN, LELYSTADT.** Kancelaria Podatkowa Anna Kłowska poszukuje: PRACOWNIKA BIUROWEGO W TILBURGU. Od kandydatów oczekujemy: biegłej znajomości jednego z języków obcych: holenderskiego lub angielskiego, wykształcenie wyższe mile widziane ekono-

miczne, wysokiej kultury osobistej, sumiennosci i dokładności, dobrej organizacji czasu i pracy, umiejętności pracy w zespole i pod presją czasu, dyspozycyjności, prawo jazdy kategorii B. W zamian oferujemy: pracę w dynamicznie rozwijającej się firmie o ugruntowanej pozycji na rynku już od 1999 r. i zatrudniającej kilkadziesiąt osób, pracę w młodym i dynamicznym zespole, motywacyjny system wynagrodzeń (stała pensja + premia), mieszkanie służbowe, laptop, telefon komórkowy, stała umowa o pracę bezpośrednio z pracodawcą. CV – proszę przesać na maila: cv@klosowska.com.

● **Zbiór pieczarek w Holandii.** Praca całoroczna przy zbiorze i hodowli pieczarek. Dla naszego klienta w Wernhout poszukujemy osób z doświadczeniem przy zbiorze i hodowli pieczarek - minimum 3 miesiące doświadczenia. Praca jest od zaraz, z możliwością zakwaterowania i ubezpieczenia. Zapewniamy stałą pracę, zakwaterowanie, ubezpieczenie, opiekę koordynatora, kontrakt w języku polskim-holenderskim. Wynagrodzenie tygodniowe, stawka 8,80 brutto za godzinę. Zainteresowanych prosimy o kontakt

pod nr tel. 0031-10-243-0898 lub info@dddpersoneel.nl.

● **Konsultantka Avon.** Witam, szukam konsultantek z AVON! Jeśli chcesz zarobić: extra pieniądze, chcesz mieć tańsze kosmetyki, jesteś uwiązany i potrzebujesz nienormowanego wymiaru pracy!!! To jest praca właśnie dla Ciebie!!! Avon to świetna perspektywa, gdy nie masz dostępu do kosmetyków AVON, chcesz mieć tańsze kosmetyki; chcesz trochę dorobić i nawiązać współpracę z tą firmą. Co zyskujesz po zastaniu konsultantką? 1. Produkty tańsze nawet do 40 % 2. Możliwość kupowania z wyprzedaży przeznaczonych tylko dla konsultantek (zniżki nawet do 85%). Nie ma obowiązku składania każdego zamówienia! Pomogę z dostawą! W każdym katalogu produkt dla konsultantki za 1 zł!! Jeżeli jesteś zainteresowana/y napisz a udzielię wszystkich niezbędnych informacji zapraszam do współpracy E-MAIL: marzena.rog@poczta.pl lub dzwoni 619592946.

● **Praca w szklarni przy ogorkach.** Veldwerk Uitzendbureau BV zatrudni osoby zainteresowane pracą w szklarni przy skiniu i pielęgnacji ogorków.

Miejsce Pracy: BLEISWIJK. Wymagania: doświadczenie szklarniowe z ogorkami, papryką, bądź pomidorami jest wymagane; podstawowa znajomość j. angielskiego lub j. holenderskiego; własne zakwaterowanie; własny transport; dyspozycyjność na cały sezon; dokładność oraz precyzja w wykonywaniu zadań; Pracodawca oferuje: wynagrodzenie wg obowiązujących stawek holenderskich, cotygodniowe wypłaty; stałą pracę na cały sezon; opiekę holenderskich koordynatorów; Osoby z doświadczeniem, prosimy o przesłanie CV na adres email: praca@veldwerkuitzendbureau.nl. Proszę wpisać w temacie: OGORKI. Prosimy o reagowanie tylko osoby, posiadające własne zakwaterowanie oraz własny transport, nasze biuro nie zapewnia, ani mieszkań, ani transportu do pracy; UWAGA! Zastrzegamy sobie prawo do kontaktu tylko z wybranymi osobami. Przy wysyłaniu aplikacji prosimy o dopisanie klauzuli: Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w mojej ofercie dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 roku o Ochronie Danych Osobowych Dz. U. Nr 133 poz. 883).

Reklama

Hodowla labradorów "Czekoladowy Mix"



14 szceniaków koloru czekoladowego czeka na nowych właścicieli:

- 7 chłopców i 7 dziewczynek,
- urodzone 09.10.2015 roku,
- do odbioru po 20.11.2015 roku.

Cena 1700 PLN

Kontakt:

Beata Kunicka
ul. Partyzancka 52
45-802 Opole

tel 0048 504 249 860
<http://czekoladowymix.pl>





ZWROT PODATKU Z HOLANDII

Rozlicz się **ONLINE**

**Szybko
Bezpiecznie
Profesjonalnie**

WWW.TAX.gg



Przewozy Osobowe Holandia-Polska, Polska -Holandia

Jeździmy codziennie z adresu pod adres.
Komfortowe busy wyposażone w dvd i
internet wi-fi. Promocyjne ceny.

Więcej na stronie www.busymustang.pl
lub pod numerami telefonów
48 606 22 88 11, 48 606 22 88 44.



Oszustwo na szklankę wody

Policjanci ostrzegają przed oszustami grasującymi w okolicach Brodnicy. Złodzieje wchodzą do mieszkań nieświadomych zagrożenia osób starszych, dokonując kradzieży czasem nawet wszystkich oszczędności. W ten sposób okradziono starszą kobietę w gminie Brzozie.

Do mieszkania 79-letniej mieszkanki Sugajna w gminie Brzozie zapukały dwie około 50-letnie kobiety. Poprosiły o szklankę wody. Jedna z nieproszonych kobiet miała ze sobą koc. Gościńska gospodyni zaprosiła obie kobiety do mieszkania. Oczywiście koc został pokazany właścicielce mieszkania. Nieznajome były w mieszkaniu około 20 minut, a później wyszły, tłumacząc, że za potrzebą. Wsiadły

do stojącego w pobliżu auta i odjechały. Po czasie 79-letnia kobieta z przerażeniem odkryła, że z pokoju z metalowej puszką zniknęło 8500 złotych oszczędności.

Policjanci ostrzegają! Oszuści działają na różne sposoby. Mogą działać w parach lub w pojedynkę. Proszą o sprawdzenie przewodów wentylacyjnych, prądu w kuchni, kuchenki gazowej lub szklankę wody. Jeden z nich nieustannie odwraca uwagę mieszkańców od drugiego oszusta, który w tym czasie szuka cennych przedmiotów w mieszkaniu.

Oszuści mogą podszyc się także m.in. pod pracowników różnych innych firm i urzędów czy kogoś bliskiego. Niektórzy z nich podają się nawet za członków rodziny, pracowników instytucji publicznych czy też organizacji charytatywnych.

– Do każdej obcej osoby w naszym mieszkaniu, do wizyt bliżej nieokreślonych przyjaciół sprzed lat czy kolegów, członków rodziny, powinno się podchodzić z ograniczonym zaufaniem – mówi Agnieszka Łukaszevska z brodnickiej policji. – To mogą być oszuści, którzy chcą nas okraść. Nawet jeśli domownicy domyślą się, że w rzeczywistości osoby są zwykłymi oszustami, powinny zachować ostrożność.

ŹRÓDŁO:
EXTRA BRODNICA



FOT. FREEIMAGES.COM / MATTHEW BOWDEN

Zakopane wśród najważniejszych miast turystycznych świata

Zakopane jako jedyny przedstawiciel polskiej turystyki zostało zaproszone do udziału w Międzynarodowym Forum Miast Turystycznych „T20”, które rozpoczęło się 25 czerwca w chińskiej miejscowości Changbai Mountain, w prowincji Jilin. Ofertę regionu zaprezentuje Tymoteusz Mróz – prezes Lokalnej Organizacji Turystycznej Made in Zakopane.

T20 World Top Tourist Town Alliance & The First International Tourism Township Forum (Szczyt Wiodących Miast Turystycznych Świata T20 i Pierwsze Międzynarodowe Forum Miast Turystycznych) dotyczy dwóch tematów: poprawienia komfortu i zadowolenia gości odwiedzających turystyczne destynacje świata oraz wzmocnienia rozwoju regionów, przy zachowaniu szacunku dla dorobku kulturowego i środowiska naturalnego. Do udziału w Forum zaproszono przedstawicieli wiodących miast turystycznych z krajów takich jak Stany Zjednoczone, Izrael, Austria, Litwa, Japonia, Francja, Wielka Brytania, Korea, Włochy, Szwajcaria i Argentyna. W tej grupie znalazło się także Zakopane, które będzie reprezentował Tymoteusz Mróz, prezes Lokalnej Organizacji Turystycznej Made in Zakopane.

– Przygotowując ofertę regionu i plan wyjazdu ściśle współpracujemy z Urzędem Miasta Zakopane, lokalnymi organizacjami i przedsiębiorcami, ale także Małopolską Organizacją Turystyczną oraz Polską Organizacją Turystyczną, ponieważ



FOT. FREEIMAGES.COM / GRZEGORZ CZAJKOWSKI

udział w forum ma charakter reprezentowania nie tylko regionu, ale naszego kraju – mówi Tymoteusz Mróz. – Zależy nam przede wszystkim na wypracowaniu trwałych relacji z przedstawicielami chińskiej turystyki, aby zainteresować ten rynek naszym regionem – dodaje.

Oprócz prezentacji multimedialnej, która zostanie przeprowadzona podczas wydarzenia, w przygotowaniu są materiały, które mają pomóc w promocji miasta na tym rynku – folder promocyjny i pakiet informacyjny na pendrive z logo miasta. Nacisk zostanie położony na niezwykłe walory geograficzne oraz tradycję regionu, jego kulturę i sztukę. – Nasz pomysł to przedstawienie Zakopanego – zimo-

wej stolicy Polski, jako miejsca o niezwykle bogatej ofercie turystycznej, ale także jako doskonałej bazy wypadowej do odwiedzenia pięciu europejskich stolic: Warszawy, Pragi, Bratysławy, Budapesztu i Wiednia. Musimy pamiętać, że Polska nie jest marką rozpoznawalną na tamtym rynku. Chińczycy podróżując w nasze strony chcą zobaczyć kawałek Europy, a Zakopane dzięki swojemu położeniu daje taką możliwość – twierdzi Mróz. Prezentację mają uatrakcyjnić materiały wideo, w tym zrealizowany przez Made in Zakopane klip „My Passion. Made in Zakopane”, który zyskał dużą popularność i zainteresowanie mediów w Polsce i za granicą.

ŹRÓDŁO: GÓRAL INFO EXTRA

Wałcz: Zabawa w porwanie

„Zostałam porwana. Niech mi pan pomoże” – tak brzmiała informacja o porwaniu dziewczynki o imieniu Laura. Później był jeszcze SMS o treści: „pomocy” i kontakt z dzieckiem został przerwany. Mieszkanka gminy Wałcz postawiła na nogi policjantów z trzech województw.

Dla zabawy 13-latką, korzystając z telefonu komórkowego znajomej swojej mamy pod jej nieobecność, zatelefonowała

na losowo wybrany numer. Nieznanemu mężczyźnie przerażonym głosem przekazała informację, z której wynikało, że kiedy szła do babci, została siłą wciągnięta do samochodu przez dwóch mężczyzn i uprowadzona. Cyt: „Ratunku! Niech pan mi pomoże. Szłam do babci i panowie wciągnęli mnie do auta”. Mężczyzna odebrał telefon około godziny 20. Jak wynikało z dalszej rozmowy, dziewczynka korzystając z chwilowej nieobecności mężczyzny, wzywała pomocy z pozostawionego w aucie telefonu komórkowego jednego

z nich. Z głosu wynikało, że przerażoną rozmówczynią jest około 10-letnia dziewczynka, która przekazała, że jest w samochodzie, który stoi przed sklepem w Mirosławcu. Mężczyzna odebrał jeszcze od dziewczynki SMS o treści: „pomocy”. Odbiorcą tych informacji był mieszkaniec województwa śląskiego. Mężczyzna natychmiast zadzwonił na policję.

– Rozpoczęły się ustalenia miejsca pobytu dziecka. Lokalizacja numeru telefonu. Ważna była każda chwila. Chodziło o dziecko – zdarzenie → → →



FOT. FREEIMAGES.COM / STEFAN DEVOR

Chłopiec biegał boso po ulicy. Rodzice byli pijani



FOT. FREEIMAGES.COM / ESRA SU

Pijana matka i ojciec dziecka spali smacznie w domu a ich 3-letni syn w nocy boso biegał po ulicy. Na szczęście dwaj przypadkowi mężczyźni zaopiekowali się malcem i powiadomili policję.

Krótko przed pierwszą w nocy dyżurny policjant otrzymał informację z Wojewódzkiego Centrum Powiadamiania Ratunkowego, że dwóch młodych mężczyzn w Nieżywiecu w gminie Bobrowo zaopiekowało się małym chłopcem biegającym po drodze boso. Policjanci na miejscu zdarzenia zastali

dwóch mężczyzn w wieku 20 i 25 lat, którzy będąc przed miejscowym lokalem usłyszeli płacz dziecka, po czym zauważyli biegającego boso po jezdni chłopczyka. Mężczyźni wzięli na ręce ubranego tylko w bluzeczkę chłopca i okryli go kocem. Wskazali także posesję policjantom, z której ich zdaniem mógł wyjść chłopiec.

– Funkcjonariusze zapukali do drzwi domu wskazanego przez zgłaszających, jednak nikt nie odpowiadał – informuje Agnieszka Łukaszewska z brodnickiej policji. – Po sprawdzeniu drzwi okazało się, że dom jest

otwarty a w pokojach na łóżkach spali upojeni alkoholem rodzice chłopca. 25-letni matka miała 2,4 promila alkoholu w organizmie, a jej 30-letni konkubent, ojciec dziecka 3,2 promila.

Nieodpowiedzialni rodzice trafili za kratki policyjnego aresztu do wytrzeźwienia, a ich 3-letnie dziecko po badaniach w szpitalu, pod opiekę babci.

Policjanci sprawdzają czy nie doszło do narażenia na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia i zdrowia dziecka. O całej sytuacji zostanie powiadomiony sąd rodzinny oraz GOPS.

ŹRÓDŁO: EXTRA BRODNICA

Żuromin: Pijany pediatra wyprowadzony ze szpitala

Policjanci wyprowadzili z żuromińskiego szpitala pediatrę. Lekarz był pijany. Pełnił dyżur w poradni. Przyjmował małych pacjentów.

Lekarz Wiesław K. pożegnał się z pracą w żuromińskim szpitalu. W czwartek, 9 czerwca przyjmował pacjentów pijany. Dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Żurominie około południa odebrał anonimowe zgłoszenie o lekarzu, który prawdopodobnie jest pijany. Na miejsce wysłał patrol policji. Funkcjonariusze sprawdzili trzeźwość pediatry. Alkomat wykazał, że lekarz jest pijany.

Wiesław K. dyżuru nie dokończył. Miał 1,6 promila. Policjanci zabrali go na komendę, żeby złożył wyjaśnienia. Tego samego dnia dyrektor placówki zakończył z lekarzem współpracę.

Policja prowadzi w tej sprawie postępowanie wyjaśniające w kierunku artykułu 160. Kodeksu Karnego. Art. 160. § 1. „Kto naraża człowieka na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia albo ciężkiego uszczerbku na zdrowiu, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3. § 2. Jeżeli na sprawcy ciąży obowiązek opieki nad osobą narażoną na niebezpieczeństwo, podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5”.

Dyrekcja szpitala zapewnia, że ten incydent nie wpłynie na pracę poradni dziecięcej. Pracuje tam bowiem nowy lekarz.

EXTRA ŻUROMIN



FOT. FREEIMAGES.COM / CARLOS PAES



FOT. FREEIMAGES.COM / WOJCIECH SADLEJ

→ → → o dużym ciężarze gatunkowym, kategorii i zaangażowaniu – relacjonuje rzecznik Komendy Powiatowej Policji w Wałcu sierż. sztab. Beata Budzyń. – W ustaleniu miejsca pobytu „porwanego” dziecka zaangażowani byli policjanci z województwa śląskiego, wielkopolskiego i zachodniopomorskiego. Policjanci docierali do rodzin, w których dzieci miały na imię Laura.

Gdy mundurowi ustalili właściciela telefonu, wszystko się wyjaśniło. Autorką bezmyślnej zabawy z telefonem i wymyślnym imieniem okazała się 13-letnia mieszkanka gminy Wałcz.

– To karygodne zachowanie nieletniej postawiło na nogi wielu policjantów, którzy wykonali szereg niezbędnych czynności w związku z fałszywym uprowadzeniem. Policjanci przestrzegają przed tego typu podobnymi

zachowaniami, które mogą mieć bardzo poważne następstwa – mówi sierż. sztab. B. Budzyń. – Sprawcy takich czynów nie będą bezkarni. Dzisiejsze techniki policyjne są tak daleko posunięte, że ustalenie ich dla funkcjonariuszy jest tylko kwestią czasu. Oprócz odpowiedzialności karnej sprawcy takich czynów mogą zostać obciążeni sporymi kosztami akcji wszystkich służb.

Teraz nieletnią zajmie się sąd rodzinny. Według Ustawy o postępowaniu w sprawach nieletnich, osoba po ukończeniu 13 lat odpowiada za popełniony czyn, zaś rodzice mogą ponieść konsekwencje finansowe. Według Kodeksu karnego zawiadomienie o niepełnym przebiegu przestępstwa zagrożone jest karą pozbawienia wolności do 2 lat.

ŹRÓDŁO: EXTRA WAŁCZ



FOT. FREEIMAGES.COM / RICHARD SULLIVAN

Pytania do eksperta – listy Czytelników

Otrzymaliśmy od Was wiele listów dotyczących holenderskich spraw podatkowych. Dziś prezentujemy kolejne z nich. Na pytania Czytelników odpowiadamy we współpracy z pracownikami Kancelarii Podatkowej Anna Kłosowska www.rozliczcie.pl. Serdecznie dziękujemy za wszystkie nadesłane wiadomości, jak również za okazane nam zaufanie.

Jeżeli macie jakieś pytania do naszych ekspertów czekamy na Wasze maile pod adresem redakcja@goniecpolski.nl



Witam,

Mój narzeczony wyjechał z Holandii. W Polsce starał się o formularz PD U1, no i przyszło pismo z instytucji holenderskiej z informacją, że strona, czyli mój narzeczony, pobiera zasiłek na terenie Holandii i nie mogą wydać wyżej wymienionego dokumentu (!!!). Moje pytanie brzmi: co powinniśmy zrobić w tej sprawie? Jakiej podjąć kroki? Nadmienię, że narzeczony jest od 3 miesięcy już w Polsce i chce tu zostać i zarejestrować się w Powiatowym Urzędzie Pracy – nie chce już wyjeżdżać tam do pracy. Co zrobić, żeby wyrejestrować się z UWV? Czy da się to załatwić jakoś na odległość?

Z góry dziękuję za odpowiedź

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Trzeba zamknąć zasiłek holenderski albo poczekać aż się skończy i dopiero potem można wnioskować o formularz U1.

Witam,

Czy na fazie B mogę pracować w dwóch firmach w tej samej agencji?

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Biuro pracy może skierować nawet do kilku firm.

Witam!

Mam dwa pytania. A mianowicie czy można zgłosić się do UWV później niż bezpośrednio po rozwiązaniu umowy? Powiedzmy

po 2 tygodniach. I jak są liczone tygodnie pracujące, ale niepełne (powiedzmy byłam w pracy od poniedziałku do środy). Zależy mi nie tyle na zasiłku, co na ubezpieczeniu.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Można się starać o zasiłek dla bezrobotnych później – mogą ewentualnie nałożyć niewielką karę za spóźnienie. Jak 1 dzień jest przepracowany w tygodniu, to tydzień się już zalicza.

Witam,

Mam takie pytanie: jestem w ciąży, termin porodu mam na 21 marca, a od połowy września jestem na chorobowym, gdyż mam ciążę zagrożoną i z problemami. Od początku ciąży jestem pod kontrolą szpitala, a nie położnej. Wiem, że na dzień dzisiejszy po pół roku po porodzie czeka mnie operacja. Moja umowa z pracodawcą upływa 30 czerwca 2016 roku. Co dalej mam robić po tym czasie? Jak teraz z moim urlopem macierzyńskim, itd. Proszę o pomoc.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Urlop macierzyński zgłasza Pani u pracodawcy – należy się 6 tygodni przed porodem i 10 tygodni po porodzie, czyli w sumie 16 tygodni. Po tym czasie (jeśli jest Pani dalej chora), to dalej zgłasza Pani chorobowe i jeśli choroba będzie trwała, to po zakończeniu kontraktu pracodawca ma obowiązek zgłosić

Panią do urzędu UWV, który ustala dalsze prawo do chorobowego.

Witam,

Mam pytanie: gdzie w Holandii mogę uzyskać pomoc w języku polskim jeśli mam wątpliwości co do uczciwości biura, w którym pracuję i czy istnieje możliwość sprawdzenia gdziekolwiek solarysy, które otrzymuję i kwoty na nich (na pierwszy rzut oka wyglądają ok, ale wydaje mi się, że tak nie jest). Z góry dziękuję za pomoc.

Z poważaniem

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

W każdym wydaniu naszej gazety na przedostatniej stronie znajdują się ważne informacje i kontakty do instytucji, m.in. znajduje się tam kontakt do Holenderskiej Inspekcji Pracy i Punktu zgłaszania nieuczciwych biur pracy, z którymi można kontaktować się w języku polskim. Zapraszamy do lektury.

Witam,

Mam pytanie dotyczące partniera fiskalnego. Mamy wspólne dziecko i mieszkamy pod jednym adresem. Czy jest konieczne rozliczanie się razem? Dziękuję z góry za odpowiedź.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Rozliczenie się wspólne nie

jest koniecznością, tylko przywiłajem, dlatego też nie ma nakazu rozliczania się wspólnie.

Witam,,

Staralam się o dofinansowanie do ubezpieczenia za 2015 rok i przyszło pismo, ile się należy, ale jeszcze nie wypłacili, a po 2 tygodniach otrzymałam pismo, że mam zwrócić dofinansowanie do urzędu w Holandii za 2016 rok. Dlaczego? Przecież nie ubiegałam się o zwrot za 2016 rok? Co mam teraz zrobić?

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Prawdopodobnie urząd automatycznie wydał decyzję na rok 2016. Jeśli nie pracuje Pani w 2016 roku w Holandii, to dodatek do ubezpieczenia się już nie należy, dlatego powinna Pani jak najszybciej sprawę skontrolować i ewentualnie zamknąć owy dodatek.

Witam,

Mam przyznane dofinansowanie do utraconych godzin z UWV (32 godziny) od 17 listopada do 17 maja. Jeżeli od 1 marca przejdę na urlop macierzyński, to po skończeniu urlopu (16 tygodni) będę mogła dalej kontynuować dopłatę? Jak będzie wtedy obliczona wysokość macierzyńskiego? Dodam, że pracuję sporadycznie 7 godzin w miesiącu.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Wysokość zasiłku WAZO to 100 procent pensji, przy czym bierze się pod uwagę średnią dochodów z ostatnich trzech miesięcy. Po macierzyńskim można wnioskować o zasiłek dla bezrobotnych, a nie o dofinansowanie do godzin.

Witam,

Jestem zgłoszona do UWV od początku stycznia, nie pracuję, więc też nie mam ubezpieczenia. Nie wiem jak je wykupić bez meldunku prywatnie. Czy jeśli je wykupię, to mogę zapłacić za miesiąc do tyłu? Jak to wygląda? Dodam też, że jestem w ciąży i nie wiem czy mogę iść na wizytę, żeby za nią nie płacić.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Należy wysłać decyzję z zasiłku do ubezpieczalni i prośbę o ubezpieczenie od początku zasiłku.

Witam,

Mam pytanie: otóż zameldowana jestem w Holandii razem z dziećmi. Dzieci chodzą w Holandii do szkoły. Jestem zatrudniona w Belgii. Gdzie powinienam pobierać zasiłek rodzinny na dzieci? Do tej pory pobierałam w Holandii, bo pracowałam w obu krajach. Od kilku miesięcy pracuję tylko w Belgii. Wstrzymałam mi zasiłki i analizują moją sytuację. Dodam, że jestem matką samotnie wychowującą dzieci. Proszę o odpowiedź.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

W pierwszej kolejności powinna go Pani pobierać w miejscu zamieszkania. Prawdopodobnie jednak Holandia nie przyzna zasiłku, jeśli składki społeczne odprowadzane są w Belgii, dlatego ostatecznie zasiłek będzie się Pani należał najprawdopodobniej z Belgii.

Witam,

Czy w Holandii wypłacana jest renta dla dziecka po zmarłym rodzicu? Świadczenie rentowe zostało przyznane dla rodzica przez ZUS w Polsce. Czy tylko ZUS jest zobowiązany wypłacać w/w świadczenie? Jaki wpływ może mieć to na uzyskanie innych przysługujących dodatków dla rodzica samotnie wychowującego dziecko w Holandii? Drugie

pytanie: czy mogę starać się o pomoc dla mojej mamy, która mieszka w Polsce i jest w trudnej sytuacji finansowej, a ja mieszkam w Holandii, tu pracuję i mam na utrzymaniu 13-letnie dziecko i w tej chwili nie jestem w stanie pomóc mojej mamie? Czy są jakieś przepisy regulujące takie sytuacje?

Dziękuję za odpowiedź

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Świadczenia przyznane w Polsce, wypłacane są w Polsce. Jeżeli chodzi o drugie pytanie, to nie dostanie Pani żadnych środków w Holandii, żeby pomóc mamie, która mieszka w Polsce.

Witam,

Jak pobrać ten formularz zysków i strat? Proszę o informację. Jestem pierwszy raz na zasiłku i nie wiem, jak to zrobić. Dziękuję za cenne wskazówki.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Inkomstenopgave można zamówić telefonicznie lub znajduje się na stronie mijn uuv – wtedy trzeba się zalogować za pomocą digid i wysłać go elektronicznie.

Witam,

Mieszkam w Holandii i mam meldunek. Słyszałam, że do rozliczenia za ubiegły rok potrzebuję książeczkę. Jak mogę ją zamówić? Przez Digid?

Z poważaniem

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Jeśli zameldowanie w Holandii nie trwało pełnego roku, to rozliczenie dokonuje się rzeczywiście na innym formularzu niż zwykle. Nie zawsze jednak konieczne jest wypełnianie „książeczki”. Polecamy skorzystać z usług specjalistów, posiadających profesjonalne oprogramowanie do rozliczania, a przy tym obejść się bez zamawiania formularza rozliczeniowego.

Galeria zdjęć Czytelników

Dzisiaj prezentujemy zdjęcia z obchodów Dnia Króla w Amsterdamie 27 kwietnia 2016 roku, które nadesłała nasza Czytelniczka – Pani Elzbieta Zaleska z Amsterdamu.



Czekamy na Wasze fotki
pod adresem
fotka@goniecpolski.nl

fot. Elzbieta Zaleska

TO MIEJSCE CZEKA NA TWOJĄ REKLAMĘ

CENNIK REKLAM
DOSTĘPNY NA STRONIE

www.GoniecPolski.nl

reklama@goniecpolanski.nl

DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY

Dwóch facetów wpada na siebie w centrum handlowym:

- Och, przepraszam pana!
- Nie, nie, to ja przepraszam. Zagapiłem się, bo wie pan, szukam tu mojej żony.
- Ach tak? Ja też szukam swojej żony. A jak pańska żona wygląda?
- Wysoka, włosy płomienny kasztan, ścięte na okrągło z końcówkami podwiniętymi do twarzy. Doskonałe nogi, jędrne pośladki, duży biust. Była w spodniczkach mini i bluzeczce z pięknym dekoltem. A pańska?
- Nieważne! Szukajmy pańskiej!

Jasiu wraca do domu z przedszkola cały podrapany na twarzy. Mama wystrasza się i pyta:

- Jasiu! Co się stało?
- Dzisiaj było mało dzieci w przedszkolu.
- Dobrze, ale co to ma wspólnego z tym co ci się stało?
- Pani kazała nam ustawić się w kółko, złapać za rączki i tańczyć dookoła choinki.

U okulisty.

- I jak, doktorze, co z moim wzrokiem?
- Szczerze?
- Oczywiście.

- W ogóle nie rozumiem jak pan trafił do mojego gabinetu.

- Jak włożyć żyrafę do szafy?

- Normalnie. Otworzyć szafę. Włożyć żyrafę. Zamknąć szafę.
- Lew zwołał zebranie. Kto nie przyjdzie?
- Żyrafa. Bo jest w szafie.
- Jak przejść przez rzekę pełną krokodyli?
- Normalnie. Przecież krokodyl są na zebraniu lwa.

- Panie dyrektorze, czy mógłbym otrzymać dzień urlopu, aby pomóc teściowej przy przeprowadzce?

- Wykluczone!
- Bardzo dziękuję, wiedziałem, że mogę na pana liczyć.

Pewnego razu pastuch przepędzał swoje owce z jednego pastwiska na drugie. Nagle, w kłębach kurzu i z rykiem silnika zatrzymało się przy nim nowiutkie auto. Kierowca – młody człowiek w garniturze. Kolesz wystawił głowę przez opuszczoną szybę i pyta:

- Czy jeżeli powiem ci ile dokładnie masz owiec w stadzie, dasz mi jedną z nich?

Owczarz popatrzył na facia, na swoje stado i odpowiedział:

- Dobra, czemu nie...?
- Kolesz zaparkował samochód. Wyciągnął notebook i podłączył do komórki.

Połączył się z Internetem i za pomocą GPS dokładnie określił swoją pozycję. Podał ją do innego satelity, który zrobił zdjęcie obszaru w wysokiej rozdzielczości. Następnie otworzył zdjęcie, przekonwertował plik i wysłał go do centrum obróbki zdjęć cyfrowych w Hamburgu. Po kilku sekundach na palmtopa przyszedł mail informujący go, że zdjęcie zostało obrobione i podano adres, pod którym zostały zmagazynowane dane. Kolesz wszedł więc do bazy danych

SQL i ściągnął dane, a następnie nakarmił nimi arkusz Excel i wypchał setkami skomplikowanych formułek. Po otrzymaniu wyniku wydrukował na swojej mini drukarce pełny 150-stronicowy raport.

Podał go pastuchowi i powiedział:

- Masz w stadzie 1586 owiec.
- To prawda – powiedział owczarz. Pewnie chcesz teraz wybrać sobie jedną z nich? A bierz..

Stał spokojnie, obserwując młodego człowieka rozglądającego się wśród stada. Ten w końcu wybrał zwierzątko, załadował go do bagażnika nowiutkiego samochodu.

W tym momencie owczarz odzywa się ponownie:

- Hej, a jak Ci powiem jaki jest Twój zawód, to oddasz mi zwierzątko?

Yuppie pomyślał przez chwilę, a następnie odparł:

- Jasne, czemu nie?
- Jesteś konsultantem – powiedział pastuch.

- O rany, niesamowite! Jak to zgadłeś?

- Nie musiałem się specjalnie wysilać – rzekł owczarz.

- Zjawileś się tutaj nie wzywany, żądając zapłaty za odpowiedź, którą znałem, na pytanie, którego nigdy nie zadawałem. A w dodatku nic wiesz o mojej robocie... ODDAWAJ PSA!

Dwaj myśliwi idą przez las. W pewnej chwili jeden z nich osuwa się na ziemię. Nie odycha, oczy zachodzą mu mgłą. Drugi myśliwy wzywa pomoc przez telefon komórkowy:

- Mój przyjaciel nie żyje. Co mam zrobić? – woła.
- Proszę się uspokoić – panna odpowiedź. Przede wszystkim proszę się upewnić, że pański przyjaciel naprawdę nie żyje.

Po chwili rozlega się strzał.

- W porządku – woła do telefonu myśliwy. – I co dalej?

Jasiu rozmawia z ojcem:

- Tatusiu, chyba muszę iść do okulisty!
- Dlaczego?
- Bo od dawna nie widzę kieszonkowego, które miałeś mi dawać!

Rozmawia dwóch dyrektorów:

- Ja to nie mogę znaleźć sekretarki.
- A jaka ma być?
- Mam małe wymagania!
- Jakież?
- Dwudziestoletnia z trzydziestoletnim doświadczeniem.

Blondynka dzwoni do swojego chłopaka i mówi:

- Mógłbyś do mnie wpaść? Mam tu strasznie trudne puzzle i nie wiem, od czego zacząć...

- A co powinno z nich wyjść według rysunku na pudełku?

- pyta chłopak.

- Wygląda na to, że tygrys.

Chłopak decyduje się przyjechać. Blondynka wpuszcza go i prowadzi do pokoju, gdzie na stoliku porozsypywane są puzzle. Chłopak przez chwilę przygląda się kawałkom, po czym odwraca się i mówi:

- Kochanie, po pierwsze nie wydaje mi się, żebyśmy ułożyli z tych kawałków cokolwiek przypominającego tygrysa. Po drugie: zrelaksuj się, napijmy się kawy, a potem pomogę ci powrzucać wszystkie te płatki kukurydzy z powrotem do pudełka...

Rozbitek na bezludnej wyspie wyciąga z wody dziewczynę, która dopłynęła do brzegu trzymając się beczki.

- Od dawna pan tu żyje?
- Od 15 lat.
- Sam?
- Tak.
- Teraz będzie miał pan to, czego panu najbardziej brakowało... – zagadnęła filuternie.
- Niemożliwe! W tej beczce jest piwo?

Kącik poetycki

Prezentujemy dziś wiersze ks. Mariana Kosińskiego – utalentowanego poety, kompozytora i animatora kultury ludowej. Wrodzona miłość do przyrody i potrzeba obcowania z naturą nigdy nie przeszkadzały mu w działalności organizatorskiej. Regularnie aranżował Ogólnopolskie Spotkania Poetów i Artystów, świąteczne koledowania i rozmaite wydarzenia kulturalne. Założył Ludowy Zespół Kameralny „Miniaturki”, z którym koncertował w wielu krajach Europy, grupę teatralną „Świt”, teatr jednego aktora, przewodził też innym podobnym przedsięwzięciom. Jego działalność spotykała się z uznaniem – jest m.in. kawalerem Brązowego Krzyża Zasługi oraz został odznaczony Medalem im. dr Jordana.

Tworzysz, piszesz poezję? Wyślij nam swoją twórczość na redakcja@goniecpolanski.nl, a my opublikujemy ją na łamach gazety. Czekamy na Wasze prace!

Relacja

Tak wygląda nasza matka Natura dana w użytkownię człowiekowi stworzeniu dobro piękno ład i porządek nazywamy kulturą zło – brzydotę bałagan i chaos to brak w strukturze świata zgola zaprzeczenie

Tak nasza wspólna sprawa płyną dnie i noce w szarzyźnie bólu troski wraca trud ofiarny szary trwa wysiłek ludzkiej biedy mizerny często kaprawy spływają powodzią fałszu i obłudy teren staje się grząski

w tej relacji „Na Początku było słowo” wracamy więc do Początku w Akcie Stworzenia istniejemy ciągle na nowo wracamy do rodzinnego domu do oczywistości sumień wracamy miarą prawdy tudzież zdrowego rozsądku

GoniecPolski.nl

Dwutygodnik dla Polaków
w Holandii i Belgii

Redaktor naczelny: D. Gancarz

Redaguje zespół

Kontakt z redakcją:
redakcja@goniecpolanski.nl

Biuro reklamy:
reklama@goniecpolanski.nl

Redakcja nie odpowiada
za treść reklam i ogłoszeń

Wydawca/Uitgever:
GoniecPolski.nl
Tilburg
Nederland

Regulamin gazety i portalu GoniecPolski.nl
dostępny jest na stronie:
<http://goniecpolanski.nl/regulamin/>

DOKĄD SIĘ ZWRÓCIĆ W RAZIE PROBLEMÓW

Ambasada RP w Hadze

Alexanderstraat 25
2514 JM Den Haag
Tel.: +31(0)70 799-01-00
Faks: +31(0)70 799-01-37
e-mail: haga.amb.sekretariat@msz.gov.pl
<http://www.haga.msz.gov.pl>

Wydział Konsularny

Alexanderstraat 25
2514 JM Den Haag
(wejście od ulicy Javastraat)
tel. +31(0)70 7990 130
fax. +31(0)70 7990 147
e-mail: haga.konsulat@msz.gov.pl

Holenderska Inspekcja Spraw Społecznych i Zatrudnienia

Strona internetowa zawiera wiele informacji, kluczowych z punktu widzenia pracownika:

http://www.inspectieszw.nl/other_languages/polish/Punkt_zgaszania_nieuczciwych_biur_po_rednictwa_pracy.aspx

Inspekcja zajmuje się nadzorem nad przestrzeganiem przepisów dotyczących: niewypłacenia bądź zanizenia wynagrodzenia, BHP, czasu pracy oraz dodatku urlopowego. Aby złożyć skargę w tym zakresie możesz skorzystać z formularza w języku polskim na stronie internetowej:

https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/klachtenformulier_Polish

Punkt zgłaszania nieuczciwych biur pośrednictwa pracy

Działa w ramach ww. Inspekcji. Skargę zgłosić można telefonicznie (0 800 51 51) w języku angielskim lub holenderskim, faxem (070 333 61 61) lub pocztą (Postbus 820, 3500 AV Utrecht) w języku polskim. Istnieje również możliwość złożenia skargi przez internet w języku polskim:

<https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/Zawiadomienie>

Krajowy Punkt Zgłoszeń Nadużyć dla Wsparcia Polaków w Holandii

INFOLINIA.NL to strona, która powstała dzięki współpracy organizacji polonijnych z Policją Haaglanden. Umożliwia (anonimowo) zgłoszenie wszelkich uciążliwości, jakich doświadczają Polacy na holenderskim rynku pracy:

<http://www.infolinia.nl>

Holenderski układ zbiorowy pracy dla Pracowników Tymczasowych na lata 2009-2014 (tzw. CAO)

Jest to rozbudowany zbiór przepisów, który określa obowiązki agencji pracy i pracownika, zasady dotyczące BHP, czasu wolnego, emerytur, szkoleń



umów, urlopów, zakwaterowania (zasad nakładania kar za naruszenie regulaminu) itp. Koniecznie sprawdź przed wyjazdem, czy wykonując pracę w Holandii będziesz podlegał postanowieniom tego układu. Przeczytaj go dokładnie - dostępny jest m.in. na stronie:

<http://www.abu.nl/publicaties/cao>

ABU

Jest to holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej, które zobowiązały się do przestrzegania układu zbiorowego CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim oraz częściowo w innych językach, m.in. w języku polskim:

<http://www.abu.nl/pools/informacie-dla-pracownikow-tymczasowych>

Przed podjęciem pracy w holenderskiej agencji warto sprawdzić jej wiarygodność i uzyskać dane o jej działalności. Możliwość wyszukiwania agencji zarejestrowanej w ABU istnieje pod adresem:

<http://www.abu.nl/website/onze-leden>

NBBU

Kolejne holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej przestrzegających układ CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim. Znajduje się tu lista zarejestrowanych w tej organizacji agencji: <https://www.nbbu.nl/ledenlijst>

Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych

Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych (SNCU-Stichting Naleving CAO voor Uitzendkrachten) dogląda przestrzegania układu CAO. W niektórych przypadkach SNCU wszczyna postępowanie przeciwko nieuczciwym agencjom pracy tymczasowej.

Strona dostępna jest w języku polskim, istnieje też możliwość złożenia skargi lub zadania pytania:

<http://www.sncu.nl/pl>

Holenderska Izba Handlowa

Tu można sprawdzić, czy holenderska agencja pracy tymczasowej figuruje w rejestrze przedsiębiorców jako agencja: <http://www.kvk.nl/waadi>

Holenderska Policja

W przypadku gdy stałeś się ofiarą lub świadkiem przestępstwa możesz powiadomić (anonimowo i bezpłatnie) Policję w Holandii (w języku niderlandzkim, angielskim lub niemieckim): Tel: 0800-700

PUNKTY POMOCY

Związki zawodowe

Pracując w Holandii, można rozważyć przynależność do związków zawodowych, które reprezentują Państwa interesy względem pracodawcy. Poza tym mogą Państwu odpowiedzieć na pytania dotyczące zbiorowego układu pracy (CAO), pomóc wypełnić deklarację podatkową czy poradzić w sprawach prawnych. Celem uzyskania informacji uzupełniających prosimy o kontakt ze związkami zawodowymi, na przykład FNV (www.fnv.nl) lub CNV (www.cnv.nl).

Konsulat

Wydział Konsularny Ambasady RP w Hadze dysponuje również informacjami o pracy i życiu w Holandii. W nagłych przypadkach, na przykład w razie wypadku czy wejścia w konflikt z prawem, warto zwrócić się o pomoc do Wydziału Konsularnego. Pracownicy Wydziału Konsularnego mogą także udzielić szczegółowych odpowiedzi na pytania dotyczące podobieństw i rozbieżności przepisów obowiązujących w Holandii i w Polsce. Kontakt telefoniczny w języku polskim: 070 7990 140 (lub: 130, 115, 121, 129, 126); adres mailowy: haga.konsulat@msz.gov.pl

Informacja telefoniczna

Migranda, zrzeszenie zajmujące się sprawami migrantów zarobkowych, stworzyło dla tej grupy specjalny system. Wybierając numer tego zrzeszenia, mogą Państwo odsłuchać w swoim języku ojczystym różne przydatne informacje. Można również skorzystać z opcji bezpośredniego połączenia z inną organizacją, na przykład ze związkami zawodowymi lub ośrodkami informacyjnymi czy jednostkami administracji państwowej, na przykład z Inspekcją SZW lub urzędem podatkowym. Numer telefonu Migrandy: 085-4010440.

Urząd gminy

Urząd gminy może udzielić Państwu pozostałych informacji o usługach gminnych, dotyczących na przykład wywozu śmieci czy miejsc parkingowych w Państwa miejscu zamieszkania.

Zapraszamy na stronę internetową www.rijksoverheid.nl

KOŚCIOŁY:

Rzymskokatolicka Polska Misja Katolicka w Groningen

Ks. Józef Okonek SChr
Blankenslaan Oost 2a, 7901 BE Hogeveen
Tel./fax +31 (52) 8262756, Mobile +31 634 905 233
e-mail: jokonek@live.nl

Polska Misja Katolicka Amsterdam

Ksiądz Krzysztof Obiedziński SChr.
Scarlatillaantje 13
1431 XV Aalsmeer
tel. (0297) 331 678
e-mail: k.obiedzinski@pmkamsterdam.nl

Parafia NMP Częstochowskiej

Proboszcz ks. Tadeusz Kozieński S.Ch.
Kerkhoflaan 17, 6741 BN Lunteren
tel. 0318-482728, kom. +31644210293
fax 0318-486272
e-mail: tkozienski@hotmail.com

Polska Parafia w Bredzie

ks. Sławomir Klim SChr
St. Bavostraat 7A
NL-4891 CG Rijsbergen
tel. +31 (76) 5321 438
mobil: +31 614 243 225
e-mail: slawekklm@hotmail.com

ŹRÓDŁO:

MINISTERSTWO PRACY
I POLITYKI SPOŁECZNEJ



PRACUJESZ W HOLANDII LUB BELGII?

U nas załatwisz wszystkie sprawy socjalne
i podatkowe z krajów UE.

ODWIEDŹ NASZE BIURA W Holandii

lub zadzwoń i umów się na spotkanie!

ZWROT PODATKU oraz
tzw. „ROZŁĄKOWE”

ZASIŁEK DLA
BEZROBOTNYCH

ZASIŁEK RODZINNY



KOREKTY
ROZLICZEŃ –
do 5 lat wstecz



ZORGTOESLAG
HUURTOESLAG



KINDGEBONDEN
BUDGET



ZAPRASZAMY do naszych biur:

APELDOORN

Floralaan 17B, 7321 BA APELDOORN
tel.: 0031 622 214 013

kwiecień - grudzień
piątek 15:00 - 20:00
sobota 12:00 - 18:00

DEN HAAG

Gedempte Burgwal 45, 2512 BS DEN HAAG (I piętro)
tel.: 0031 617 650 776
tel.: 0031 619 842 805

kwiecień - grudzień
czwartek 15:00 - 20:00
piątek 15:00 - 20:00
sobota 12:00 - 18:00

LELYSTAD

Meenthoek 3, 8224 BS LELYSTAD (I piętro)
tel.: 0031 630 778 576

kwiecień - grudzień
sobota 12:00 - 18:00

TILBURG

Willem II Straat 17, 5038 BA TILBURG
tel.: 0031 623 338 603

kwiecień-grudzień
czwartek 15:00 - 20:00
piątek 15:00 - 20:00
sobota 12:00 - 18:00

www.rozliczsie.pl

infolinia: +48 222 478 142

+31 202 170 640

e-mail: kontakt@klosowska.com